

南 華 大 學

宗 教 學 研 究 所

碩 士 論 文

準 提 法 門 的 修 證 體 系 之 研 究
— — 以 漢 譯 佛 典 為 主 要 文 獻

A Study of the Expericence of Practice and
Propagation of Dhamma in Chundi Dharmaparyaya --
Based on Chinese Version of Buddhist Scriptures

研 究 生：余 怡

指 導 教 授：釋 覺 明 博 士

中 華 民 國 1 0 6 年 5 月 1 7 日

南 華 大 學

宗教學研究所

碩 士 學 位 論 文

準提法門的修證體系之研究一

以漢譯佛典為主要文獻

研究生：余怡

經考試合格特此證明

口試委員：紀潔芳
謝金杞
釋覺明

指導教授：釋覺明

系主任(所長)：黃國清

口試日期：中華民國 106 年 5 月 17 日

感謝詞

對於佛法，我具有堅固不疑的信心，持續深入精勤研求佛法，瞭解修持法門的真實義理，是我報考宗教研究所佛學組的主要動機，尤其「信、解、行、證」是修學佛法的重要修持證悟次第，在研習義理後如何透過真修實證來提升自我，在生活中身體力行實踐，以此來通達智慧、解行並重，直到證悟進入佛法功德是我修學佛法的終極目標。因此，我以探究準提法門的修證體系，作為我碩士論文的主題，從經教文獻闡述準提法如何滿足現代人對於現實利益的需要及世、出世間的成就功德。

「稽首皈依蘇悉帝，頭面頂禮七俱胝，我今稱讚大準提，惟願慈悲垂加護。」感謝準提佛母在我生命歷程中給予我信仰的心靈支柱，也是策勵我深入研究準提法的動機來源，信仰的力量幫助我度過人生豐富的經歷，能夠在遭逢絕境中處處逢生機，遇到危難關卡也都能夠化險為夷！感謝指導教授覺明老師，給予學術論文的指導，鼓勵我將相關的手印及圖相繪畫出來，圖文並茂呈現讓論文更加充實；感謝謝金泛老師悉心的檢視、閱讀我的論文，給予許多寶貴意見；紀潔芳老師勉勵繼續做後續的研究。感謝一路上伴我學習成長的師長、同學們的提攜與指導！

最後，我感謝我的家人，我的母親、外婆在我到校上課期間照顧我的女兒，也因為有了兩位可愛的女孩，令我感覺在陪伴孩子成長的階段我也應當更加精勤進修！

謹以本文回向準提法能夠廣為弘傳，回向無上莊嚴菩提！

余怡 謹致

摘要

殊勝的準提陀羅尼是釋迦牟尼佛為了憫念末法一切薄福惡業眾生，而宣說的無上妙法，過去已有無量諸佛皆以準提法而成佛，彰顯準提神咒不可思議殊勝功德力！

本論文從歷史發展脈絡探索印度密教的起源，初步分析準提信仰的源流與密教思想的關係，從考古文物及圖像的遺蹟，以及傳譯準提法本的譯師們之時代背景，斷定準提法是來自於印度。

再者，從漢譯佛典文獻的文脈來探探準提法的密教思想與修持體系，從歷史文獻的傳譯與經典義理弘傳的內容，可觀察準提法的修持體系由最初的陀羅尼法漸次發展成持明咒藏，從單純持誦準提咒就能獲得諸般功德利益的雜部法，順應時代文化的發展而衍出念誦法、供養法和壇法等修持儀軌法，還有獨特的獨部別行法流傳後世，分析準提法的修持體系。

論文主依漢譯準提法典，從經教文獻闡述準提法的密教思想與修持系統，再從道啟法師《顯密圓通成佛心要集》的著作，探究準提法的修持體系，論述顯密圓通、顯密雙修的修行次第，建構準提法門信解行證的修證體系。

關鍵字：準提、準提佛母、顯密圓通、道啟

Abstract

Excellence of the Dharma in Cundi is Sakyamuni Buddha in order to read the end of all the good fortune of all sentient beings. In the past there have been immeasurable Buddha are quasi-reference to the Buddha, highlight the quasi-mention course curiosity Merit!

This paper explores the origins of the teachings of Buddhism in India from the historical development, and analyzes the relationship between the origins of the faith and the teachings of the teachings, and the relics of the archaeological relics and images, as well as the background of the interpreters of the transliteration The reference comes from India.

In addition, from the context of the Chinese translation of the Buddhist scriptures to explore the quasi-reference of the idea and training system, from the historical literature and the interpretation of the essence of the contents of the text, can be observed by the initial formulation of the system, The law gradually developed into a course of possession, from the simple chanting spells can get all kinds of merit interests of the miscellaneous law, conform to the development of the era of culture and chanting chanting, feeding law and altar, There is also a unique division of the law of the future generations, analysis of Dhamma in Cundi Dharmaparyaya .

On the basis of the Chinese translation of the text, from text of the teachings of the idea and practice system, and then from the Master Daozhen's book "Xian Mi Yuan Tong Cheng Fo Xin Yao Ji", in order to study of the Expericence of Practice and Propagation of Dhamma in Chundi Dharmaparyaya

Key word: Cundi , Maha Cundi Bodhsattva , the Perfect Penetration of the Esoteric and Exoteric , Daozhen

目 錄

第一章 緒論	1
第一節 研究主旨及目的	2
第二節 研究範圍與方法	4
第三節 文獻回顧	5
第二章 準提信仰源流與漢譯佛典	8
第一節 密教的起源與陀羅尼	8
第二節 準提法脈的源流	10
第三節 準提法的漢譯佛典文獻	17
第三章 準提法的教理思想分析	23
第一節 準提法的密教思想與修持體系	23
第二節 準提法體系之雜部法	28
第三節 準提法體系之儀軌法	45
第四節 準提法體系之獨部法	71
第四章 《顯密圓通成佛心要集》與準提信仰	73
第一節 道啟法師及其成書的時代背景	75
第二節 顯密五教判攝法	79
第三節 顯密圓通的修行次第	85

第五章 準提法門的修證體系	96
第一節 準提法的修持儀軌	96
第二節 準提法的世間成就法	109
第三節 準提法出世間成就法	115
第四節 準提法的修證成就	118
第六章 結論	125
第一節 準提法的研究成果	125
第二節 檢討與建議	129
第三節 未來的研究發展	130
參考文獻	132



表 目 次

表 1	七俱胝佛母準提法體系表	27
表 2	準提陀羅尼經漢譯本持咒功德對照表	29
表 3	準提經典加持物功德利益對照表	36
表 4	七俱胝準提佛母畫像法對照表	49
表 5	準提咒九字義對照表	69
表 6	《顯密圓通成佛心要集》準提咒持誦法	106
表 7	準提法息增懷誅修持法	114
表 8	準提法修持九品成就表	121
表 9	準提法之四曼荼羅	127

圖目次

圖 1	準提佛母	51
圖 2	明人畫準提菩薩相	52
圖 3	準提佛母	53
圖 4	七俱胝佛母大準提菩薩	54
圖 5	準提佛母 18 臂法器圖解	60
圖 6	準提咒輪	66
圖 7	大三昧印	96
圖 8	金剛拳印	98
圖 9	準提印	101
圖 10	準提咒輪	104



第一章 緒 論

準提法是釋迦牟尼佛為了憫念未來一切薄福惡業眾生，為了末法惡劣的環境與眾生，而施設的殊勝法門，尤其在漢傳佛教裏特別興盛，與我們漢地特別有著深厚的因緣，歷來為廣大的佛教信眾所傳誦，準提咒被收入佛門早晚課的十小咒中，是佛教徒每日必誦的咒語，¹同時在寺院早午二時過堂用齋時所用的《二時臨齋儀》必定持準提咒，²可見此咒廣為佛門所流傳。

準提法是流傳古遠的殊勝法門，有無量無數古佛都以修持準提法而成佛。準提佛母全稱為「南無七俱胝佛母大聖準提王菩薩」，梵名為 Cundhi SaptakOti-buddha bhagavati。SaptakOti 是「七千萬」之意，而buddha bhaga-vati 為「佛母」之意。在中國佛教徒心目中，準提佛母是位祈求千應，功德無盡，感應道交不可思議的大悲聖者，廣受佛教徒的敬愛，能夠圓滿世間、出世間的一切願求。準提的梵名為Cundhi是清淨的意思，代表著準提佛母清淨的心性；另外有「尊那」（Sunda）之稱；在密教裏，準提佛母的密號是「最勝金剛」；因其能生諸佛，故有「最勝」之名；又能大力降服煩惱而尊為「降伏金剛」。

本章緒論內容，主要介紹本文的研究主旨及目的，以及研究範圍與研究方法，探析準提法門的修證體系。

¹僧侶和常住居士們每日必修的早課常持的《十小咒》，《准提神咒》即被收錄為第四小咒。詳見《諸經日誦集要》，收錄於《嘉興藏》第 19 冊, No. B044, p171a14-18。

²寺院過堂用齋畢唱誦結齋偈：「南無薩多喃，三藐三菩提，俱胝南，但至他，唵，折隸主隸，准提娑婆訶。所謂佈施者，必獲其利益，若為樂故施，後必得安樂。飯食已訖，當願眾生，所作皆辦，具諸佛法。」《二時臨齋儀》，見《諸經日誦集要》，收錄於《嘉興藏》第 19 冊, No. B044, p0180b9-23。

第一節 研究主旨及目的

本文循著歷史發展脈絡來探析準提法的修持體系，先從密教的起源來探究陀羅尼密教的發展概況，從傳譯至中國的準提法法本和譯師的弘傳內容，探析準提法的修持體系。

為何需探究此修證體系？相傳準提法是龍樹菩薩於持明藏中取出之法要，關於準提法修持系統，有「雜部法」、「儀軌法」、「獨部法」的分類，筆者感到好奇的是準提法的修持經典有哪些？傳譯至現在的法門大多是沿用《顯密圓通成佛心要集》闡述的修持方法，故本文的研究主旨即是從經藏裏尋找修持體系的相關經典以及探究準提法的信仰源流，並整理從印度流傳的準提法本傳譯到中國的漢譯佛典有哪些？傳承至今的準提修持法又是如何？尤其是準提法的修證法門以及修法的現世功德利益又為何？以上的問題是否都能從現存的經典文獻內找尋指引的方向與修行意涵？

本文的研究目的，企圖從傳譯至中國的準提法本以及修持的內涵來探究中國化的準提法修證體系，尤其是現代的準提法修持內涵，與開元三大士所傳譯印度準提法的修持內涵完全不同，現今的準提修持法主要依據遼代道啟法師《顯密圓通成佛心要集》的思想而開展的修證體系，其影響力延續至明、清及現代，創造出中國化的準提法。

本論文的架構先探究準提信仰源流與漢譯佛典做整理分析，針對準提法的教理思想分析準提法體系的「雜部法」、「儀軌法」、「獨部法」，論文的著重點介紹佛提佛母的形象，是「大曼荼羅」；準提佛母所執持的手印及法器，是「三昧耶曼荼羅」；法本所記述的準提咒是「法曼荼羅」；以及準提法的息災、增益、懷愛、降伏的世間成就法，引攝為準提法的「羯磨曼荼羅」，這些內容都是本論文研究的範

圍與重點，並從相關的法本裏歸納整理出修持準提法的九品成就表，從信、解、行、證的內涵來闡述準提法的修證體系。

最後，論文的著重點以道啟法師的著作《顯密圓通成佛心要集》的思想內涵，論述顯密雙修的修持理論，並建立顯密圓通的修習次第，有別於印度準提法的修持系統，開創出中國化的準提法修證體系。



第二節 研究範圍與方法

準提法起源於印度，流傳至中國以來，經歷唐武宗毀佛法難之後，現存的準提法保存於顯教的教團及部分密宗法緣較深的寺院道場，形成顯密雙修的修持體系。

本論文研究範圍鎖定於漢譯佛典為主要文獻，不涉及日本及西藏的傳承，從歷史文獻學的方法，研究準提法如何自印度流傳至中國，並以思想研究法，分析準提法的傳譯過程與發展。

針對從傳譯至中國的準提法法本和傳譯師的背景及弘傳內容，根據思想研究法探究準提法的教理內容，分析準提法的密教思想與修持體系，區隔準提法體系的雜部法、儀軌法、獨部法，並從歷史文化的脈絡來說明準提法因應時代的變遷而有信仰傳承的差異，探究準提法如何從印度佛教的密法修持，演變而成為中國化的準提法。

本論文以準提法的修證體系為研究，探究《顯密圓通成佛心要集》的思想內涵，整本著作是道啟法師以自己多年的修行實踐體驗，詳述非常完整的修法儀軌及理論體系，開創出適應時代的顯密圓通、顯密雙修的現代準提法門，建構準提法信、解、行、證完備的修證體系。

第三節 文獻回顧

準提咒最早見於隋代闍那崛多翻譯的《種種雜咒經》一卷，收錄於《大周刊定眾經目錄》³，再來是唐代玄奘翻譯的《咒五首》一卷，收錄於《開元釋教錄》。

4

自印度傳譯到中國的準提陀羅尼文獻，計有唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大準提陀羅尼經》、唐善無畏譯《七佛俱胝佛母心大準提陀羅尼法》、《七俱胝獨部法》；唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母準提大明陀羅尼經》；唐不空譯《七俱胝佛母所說準提陀羅尼經》、《七俱胝準提陀羅尼念誦儀軌》；宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》。各法本的簡介及譯註的差異將於下一章節陳述。

另有遼代道啟法師著作《顯密圓通成佛心要集》，⁵把繁複的事相儀軌精簡化，整理出漢化的準提法修持儀軌，分析如來一代聖教，不出顯密兩門，融合華嚴義理與準提密法而提倡顯密圓通的準提法，影響力擴延明、清至於今日，漢地佛教界弘揚準提法門者，莫不以此書的修行儀軌為典範，幾乎取代了唐代所譯的幾部準提法的典籍。

明清時期，先後有雲谷禪師⁶、憨山德清（西元 1545-1623 年）⁷、藕益法師（西元 1599-1655 年）⁸、蓮池大師（西元 1535-1615 年）⁹、袁了凡居士等禪淨大德

³唐代明佺等撰《大周刊定眾經目錄》，T55,no.2153,p378。

⁴唐代智昇撰《開元釋教錄》，T55,no.2154,p599。

⁵西夏廣福大師將《顯密圓通成佛心要集》收錄入元代補刊之《磧砂藏》，明代的《南藏》、《北藏》、《嘉興》及清代的《龍藏》中也都有收錄。

⁶詳見憨山釋德清撰《雲谷大師傳》，收錄於大藏經補編第 28 冊，B28,no159,p823a16-826b5。

⁷《紫柏尊者全集》中有關於準提菩薩的贊文：「一心不生，萬用皆備，手臂錯執，超然無累，眾生熱惱，用處弗齊，以呪鑄習，蓮敷欲泥。」詳見《新續藏》第 73 冊 No. 1452，p296b13-14。

⁸明代靈峰藕益大師提倡修持準提咒，現存〈持準提咒願文〉傳世，詳見釋弘一《藕益大師年譜》

修持弘揚准提法；到了現代，南懷瑾將準提法與藏密結合；¹⁰首愚法師致力於準提法與禪宗的開展¹¹，各地也有弘揚準提法的寺廟道場。

有關準提法的相關著作計有：袁了凡先生《了凡四訓》¹²，記述其如何擺脫宿命論而奇遇雲谷禪師傳授準提法門，作功過格來積善止惡，增加福德，從原本只有 53 歲做一個小縣官，沒有子嗣的宿命，進而改變命運活到 74 歲，出將入相，而且還有非常傑出優秀的兒子，考上進士並光耀家風。

明代謝于教編輯《准提淨業》，¹³將准提咒與西方極樂世界淨土思想相結合，宣揚「修準提法得往生淨土」的教理。施堯挺撰《准提心要》，¹⁴以寶像記、集提印法、持誦儀軌、准提咒說四部，並集結準提法的相關手印，總結大三昧印、金剛拳印、准提印、響聲訣、准提印外式、准提印內式等修持手印。

清代受登集《准提三昧行法》，¹⁵以天臺宗的修持法門融入準提法。弘贊著《持誦准提真言法要》，¹⁶《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經會釋》，¹⁷附五悔儀並持誦法要，詳述不空所傳的准提法。夏道人《准提焚修悉地懺悔玄文》¹⁸，記述準提懺

（臺北，佛教書局，1989）。

⁹有關雲棲株宏（蓮池大師）傳授准提法的紀錄，《佛母准提焚修悉地儀文寶懺序》記述如下：「時從雲棲大師，授記散持，已閱三載，始解二合彈舌之義，歸而勒梵書于石，存三塔大乘堂中，受持六載。」詳見卍續藏(X)，第 74 冊，No.1482，p557a9-p557b5。

¹⁰ 有關南懷瑾的相關著作語音文集，請參見南懷瑾文教基金會網站：<http://www.nanhuijinculturefoundation.org>（2017/05/08 瀏覽）。

¹¹ 詳見十方禪林網站：<https://www.tendbc.net/>（2017/05/08 瀏覽）。

¹² 袁了凡著《了凡四訓》，收錄於《大藏經補編》第 28 冊，no.159，p801a10- p827a13。

¹³明代謝于教編輯《准提淨業》卍續藏 2.9.4，嘉興藏續 69。

¹⁴施堯挺刻印《准提心要》，卍續藏(X)第 59 冊，No.1078。

¹⁵清代受登集《准提三昧行法》，卍續藏 2 乙 2.1、嘉興藏續 374。

¹⁶清代弘贊法師著《持誦准提真言法要》，卍續藏 2.9.5、嘉興藏續 334。

¹⁷清代弘贊法師著《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經會釋》，卍續藏 1.37.3，嘉興藏續 328。

¹⁸清代夏道人《准提焚修悉地懺悔玄文》，卍續藏 2、嘉興藏續 58。

儀，奉請南無七俱胝佛母尊那九界菩薩，…南無護法諸天一切聖眾，志心歸命頂禮如上各尊菩薩，然後懺悔、發願、做回向。明末項蘭齋（俊卿），父項忠，子項謙，三代仕宦於朝，也是虔持准提咒的世家，尤其項謙曾印行《佛母准提焚修悉地懺悔玄文》一書流傳於世。

以專書發表有關准提法的著作，計有：藍吉富《準提法彙》，介紹準提佛母的信仰扎記，準提法在中日兩國的流傳，以及準提咒修持法簡介。水境居士著作《七俱胝佛母大準提陀羅尼法門》，詳細介紹準提佛母及准提法流傳的法脈和在各個時期的流行情況，並分析準提咒和准提壇法以及准提佛母周圍的菩薩、聖眾等。

學術界對準提法的相關研究並不多，華梵大學傅文鎬的碩士論文《準提法門流布與其思想研究》陳述了準提法體系之思想分析與相互差異作比較與探討，對於準提法的修證體系未再深入探析；普光於網路上發表多篇文章，內容涉及准提法的發展、準提法的信仰及準提法的體系和脈絡等文章。¹⁹

綜觀學界的研究成果，針對準提法修證體系的研究探討比較缺乏，故本文進一步深入探究準提法的修證內涵，尤其以道啟法師《顯密圓通成佛心要集》的思想為主要文獻，探究準提法門修證體系之研究。

¹⁹相關文章可參見：七俱胝佛母準提王 <http://www.cunde.org>（2017/05/08 瀏覽）。

第二章 準提信仰源流與漢譯佛典

本章探討準提信仰源流與相關的漢譯佛典文獻，從印度密教陀羅尼的發展，探析準提法脈的源流，並從現今的考古文物以及傳譯的譯經師背景，考證準提法的源流來自於印度。

第一節 密教的起源與陀羅尼

密教起源於大乘佛教中的陀羅尼。陀羅尼，梵文dhāraṇī 的字根是dri，意思是記憶、讀誦不忘，原是佛教用以掌握和傳授經典的重要方法，令其所持教法不失，後被大乘神秘化，賦予一種無所不能的功能，形成能夠役使鬼神、化兇趨吉的咒術，這就產生了原始密教——陀羅尼密教。

原始佛教對於民間和婆羅門的的咒術是嚴格禁止的，在《四分律》提到禁止吉凶符書咒術，²⁰《五分律》也提到禁止比丘學咒文，²¹而後來允許能夠防護自身的護咒，²²在《阿含經》有記錄一些咒語，如《雜阿含經》提到避免蛇咬的頌文，²³從佛陀時代，佛教便有真言密法的存在，但是這些真言密法，多只是單純的各種真言密咒，並沒有完成具有組織的密法修證體系。因此，密法只是潛存在經典或成為日常生活中的持誦、醫療、防護的用途，還沒有

²⁰ T22,p.960,c。

²¹ T22,p.174,b。

²²四分律：「若誦治腹內蟲病咒，若誦治宿食不消咒，若學書，若誦降伏外道咒，若誦治毒咒，以護身故無犯。」T22,p754b。

²³ T2,p61a-b。

成為獨立的真言密教。²⁴

漸漸地佛弟子將陀羅尼咒術納入佛教經典或儀軌中，最後演化密教的形成，發展為大乘佛教修持的另一重要方便法門。

各種陀羅尼及咒術儀軌等，隨著歷史文化的發展被集結為「持明呪藏」，²⁵多為儀軌、咒語，火祭，講究神通與驅使鬼神等內容，不涉及高深的義理。隨著佛教史的發展，持明密教進一步吸取了流行的佛像崇拜和各種供養法，促使密教發展出畫像法、供養法和壇法，加上當時印度教和其他宗教信仰的活躍，又刺激了密教衍生出不同的護摩法、灌頂法以及一系列的菩薩護法體系，形成比較完備的密教修持系統。²⁶



²⁴參見洪啟嵩《密宗的源流》，全佛出版社，1999年，p9。

²⁵持明呪藏，梵名 *Vidyā-dhara-pīṭaka*，音譯「毘睨陀羅必得家」，又作持明藏，為祕藏之總稱，即於經律論三藏之外，別有呪藏，皆係集錄印度之明咒。據《大唐西域求法高僧傳》卷下道琳傳，此呪藏梵本有十萬頌，譯為唐文，可成三百卷。龍樹菩薩弟子難陀法師恐明咒散失，遂撮集一萬二千頌，成一家之言，每一頌中，離合咒印之文。又《大唐西域記》卷九記第一次結集：「於是凡聖咸會，賢智畢萃。復集素咀纜藏、毘奈耶藏、阿毘達磨藏、雜集藏、禁咒藏，別為五藏。而此結集，凡聖同會，因而謂之大眾部。」其中之禁咒藏即指持明呪藏。參見《佛光大辭典》，p3818。

²⁶《佛光大辭典》，江蘇古籍出版社，p1134。

第二節 準提法脈的源流

由於現存的印度歷史文獻不足，無法探究準提信仰在印度的始末因緣，吾人僅能從現今的考古圖像及傳譯至中國的漢譯佛典文獻，探究準提法脈的源流，以下分別依據考古文物及圖像的遺蹟，以及傳入中國漢譯佛典譯師的時代背景，從這幾個面向來回溯準提法脈的源流。

一、考古文物及圖像的遺蹟

準提法的源流來自印度密教之法，為釋迦牟尼佛在舍衛國祇樹給孤獨園親口宣說。²⁷根據現代的考古發現，在印度Orissa省的拉特那基利地方，出現準提造像遺蹟，²⁸據郭祐孟表示，此造像的頭、手部分已經殘缺，身軀略顯魁武，腰略寬而壯碩，與我們漢地所見體態姣好的准提佛母像很不一樣，倒是與藏傳密宗某些健美的佛母造型十分雷同；另外，在印度新德里國立博物館也收藏一件銅鑄的十八臂准提佛母像，大約是九世紀後期的作品，之後流傳於中國與日本的准提像，皆與此造型特色比較吻合，以上這些文獻及圖像史料雖然散漫，但都為准提法確實源自印度作了真實的見證者。²⁹

²⁷唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》：「爾時佛在舍衛國祇樹給孤獨園，是時世尊思惟觀察，愍未來諸眾生故，說是七俱胝佛母心准提陀羅尼法，即說呪曰：南謨颯哆南 三藐三勃陀俱胝南 怛姪他 唵 折戾 主戾 准提 娑婆訶。」T20,no1077,p185,a13-18。

²⁸日佐和隆研，《密教美術の原像》，法藏館，1982年，p176。

²⁹郭祐孟，〈印度佛教密宗的漢化——以唐、宋時期准提法為中心的探索〉，《密教的思想與密法》，北京：中國社會科學出版社，2012年12月，p262。

二、譯師的時代背景

關於準提法的信仰源流，從相關的漢譯佛典文獻資料顯現，首部漢譯的佛典是唐代地婆訶羅從大明咒藏六萬偈中出此《七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，³⁰到了晚期宋代的法賢譯出《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，也標注「龍樹菩薩於《持明藏》略出」。³¹

從以上的文獻顯示，能夠印證準提法確實來自印度持明密教時期，加上漢譯的準提法本四位重要譯師均是印度人，也證明這四人所攜來的梵本應該是來自印度，彰顯《准提經》梵本是直接來自印度，故可推斷準提法源流自印度。

以下針對此四位譯經師，分別介紹如下。

(一)、唐代地婆訶羅

地婆訶羅(西元613—687年)，Divākara梵語意譯為「日照」，是唐代譯經僧，據《宋高僧傳》卷2〈地婆訶羅傳〉記載，地婆訶羅是中印度人，知識淵博，是位極為優秀的譯經師，洞明八藏，博曉五明，學術淵博，學通內外，戒行清淨，重視修持，而尤工咒術！

地婆訶羅志在利生，於唐高宗儀鳳初（西元676年）來華，儀鳳4年上表請求翻譯所帶來的梵經佛典，獲得朝廷許可後，仍准玄奘之例組織譯場，從儀鳳4年（西元679年）至天后武則天垂拱末（西元688年），前後10年，在兩京東西太原寺（西太原寺後改西崇福寺，東太原寺後改大福先寺）及西京廣福

³⁰唐代地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20，No1077，p186,b2-3。

³¹宋代法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20，No1169，p677b。

寺，譯《大乘顯識經》、《大乘五蘊論》等18部經論。協助譯經者有：沙門戰陀般若提婆（譯語），沙門慧智證（梵語），敕諸名德助其法化，沙門道成、薄塵、嘉尚、圓測、靈辯、明恂、懷度、證義，沙門思玄、復禮（綴文筆受）。新經譯出後，由天后親自作序，冠於經首。³²其中《七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》是漢地最早的准提法本，³³可推知準提法本是從中印度帶來的。

（二）、唐代善無畏

善無畏（西元637～735年），**Śubhakarasiṃha**梵名為「戌婆揭羅僧訶」，略稱「輸波迦羅」，直譯為「淨師子」，義譯翻為「善無畏」，為密教祖師之一，所傳教法是《大日經》及其胎藏密法，與金剛智、不空，並稱開元三大士。據《宋高僧傳》〈唐洛京聖善寺善無畏傳〉記載，善無畏，本中印度人，是釋迦如來季父甘露飯王的後裔，他於西元637年，唐太宗貞觀11年，出生於東印度「烏荼國」，其祖先曾為「摩揭陀」之王，但因國難而另分開為「烏荼」。父親是「佛手王」，特別拔選善無畏登王位。時，善無畏才13歲。

善無畏善守父王遺志施行仁政，得軍民的愛戴，然而諸兄長嫉妒其能，起兵反亂。善無畏平定叛亂而讓位於兄長，出家佛道修行。善無畏退位之後，南行至海濱，遇殊勝招提寺修得法華三昧。後來他發願聚沙為塔建立一萬所佛塔供佛，建塔其間被黑蛇咬傷手指，但不退其願，終於建成一萬所沙塔。

³²宋代贊寧《宋高僧傳》卷2，T50，No. 2061，p 719。

³³唐代地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20，No.1077，垂拱2年（686）於西魏國寺譯。

再依水路之便寄身商船往遊諸國，秘密修行禪觀，口放白光，因而無風三日，舟行萬里。一日，商船遇海盜危難，善無畏安慰眾人，默誦真言，感應七俱胝準提佛母現全身相，這群海盜被另一幫賊寇打退。³⁴

從上述《宋高僧傳》的記載，善無畏是印度人，早年因國難而讓帝位出家南游，曾以真言感應七俱胝準提佛母尊現身而解除災難，可見在七世紀的中印度即已存在準提法本尊相。

值得關注的是，善無畏畢生弘揚以《大日經》為主的胎藏密法，翻譯完整的大部胎藏曼荼羅法，但他在漢地所傳授的密法卻十分簡約，極為靈驗，尤其是准提密法系列中的獨部密法，總攝二十五部大曼荼，沒有繁瑣的壇場設供，善無畏畢生多次灌頂傳授准提密法，親自翻譯、撰述多部准提系列的經典、儀軌。現存在《大藏經》計有《七佛俱胝佛母心大准提陀羅尼法》、《七俱胝獨部法》。

（三）、唐代金剛智

金剛智（西元 669 年—741 年），**Vajrabodhi** 梵語「跋日羅菩提」，華言「金剛智」，開元三大士之一，主要弘傳金剛界密法。據《宋高僧傳》〈唐洛陽廣福寺金剛智傳〉記載，金剛智為南印度摩賴耶國人。

金剛智出家於中印度那爛陀寺，日誦萬言，目覽心傳終身無忘，年十六開悟佛理，學習大小乘律、般若燈論、百論及十二門論，主要研究大乘空門教義，28 歲往迦毗羅城就勝賢論師學習瑜伽論、唯識論及辨中邊論，研究大

³⁴ 宋代贊寧《宋高僧傳》卷 1，T50, No. 2061，p714b。

乘有門教義 3 年。31 歲南天竺，就龍智阿闍梨學習密教 7 年，研究《金剛頂瑜伽經》、《大日總持陀羅尼經》等經典，而達奧義。之後再巡述佛蹟靈塔。後來遊歷師子國登楞伽山，東行佛誓裸人等二十餘國，後來回南天竺摩賴耶國，奏國王以中國開教之大願，不久即得允准。

金剛智出發以來，約費三年歲月，於開元 7 年才抵達大唐。於開元 8 年才到洛陽親謁玄宗皇帝。從此他為大唐國師，自開元 11 年起開始翻譯所帶來的梵本經典。首先在長安資聖寺與沙門一行、弟子不空共譯《金剛頂瑜伽中略出念誦法》及《七俱胝陀羅尼》，後繼續翻譯宣揚密教，精進不怠，他所住的寺必建金剛界大曼荼羅的灌頂道場，為四眾而授灌頂，或依敕令，為國祈雨、或為公主加持疾病等等，施者教化。

尤其他曾設壇祈雨，躬繪七俱胝準提佛母像作法祈雨，果然見到風生龍現、飛瓦拔樹、崩雲泄雨的景象，祈雨頗為靈驗，可見金剛智與準提法本尊有著深刻感應。³⁵親自翻譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《說七俱胝佛母准提陀羅尼念誦法》等准提法典。

金剛智後來遊學各方，深通五明，師從南印度的龍智金剛阿闍黎學習以金剛界密法，將《金剛頂經》相關品會及金剛頂瑜伽念誦法傳至中國，傳持金剛界密法，金剛界法中五相成身觀能夠現證菩提。³⁶

³⁵ 宋代贊寧《宋高僧傳》卷 1，T50, No. 2061， p711b-c1。

³⁶ 五相成身觀也就是心月輪觀，五相即通達心、菩提心、金剛心、金剛身、證無上菩提金剛堅圖身（或佛身圓滿）。首先，於瑜伽中觀察自心如月輪，清淨圓明，但為雲霧所覆，由此得悟眾生自心本性清淨，但為煩惱客塵所薰，只要除去煩惱雲霧，淨心自然顯現。其次，發心進修菩提心，觀佛性月輪澄靜皎潔，無諸雲霧塵垢，由此證悟一切妄想煩惱本體自空，了諸法本自不生，空有無礙。再次，觀自心月輪中五股金剛杵形，純真金色，放大光焰，周遍法界，復聚自心，由此證悟自心即是菩提心，染心即是淨心。第四，觀自身為金剛所成，隨自意境界，自金剛身遍滿虛空，而一切虛空界，一切如來身口意金剛界，由佛神力加持故，入於自身金剛中，由此得成金剛身。第五，觀自身如佛莊嚴相好，受諸佛灌頂加持，證無上菩提，自身成等正覺，成金剛薩埵堅固身，於五智五身圓滿。金剛界曼荼羅於瑜伽中轉識成智，觀身成佛，故稱現證菩提。參見呂建福，《中

除大曼荼羅之外，還有法曼荼羅、三昧耶曼荼羅、羯磨曼荼羅。簡而言之，大曼荼羅是由諸尊本來形像組成；法曼荼羅是由諸尊真言種子組成；三昧耶曼荼羅由標誌諸尊之印契標幟組成，羯磨曼荼羅由繪畫、雕刻、鑄造、製作之表現各種動作威儀的形像組成。四種曼荼羅分別表示如來四智。金剛界密法亦說四種護摩法：敬愛、鈎召、降伏、息災，稱四種眼。³⁷

修持金剛界法可得四種悉地成就之效，如：息災、增益、敬愛、降伏，這也是准提法的四種悉地成就。金剛智親自翻譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《說七俱胝佛母准提陀羅尼念誦法》等准提法本。

(四)、唐代不空

不空（公元 705—774 年），Amoghavajra，音譯為「阿目佉跋折羅」，意譯為不空金剛，又名不空三藏法師、不空智，唐玄宗賜號「智藏」。據《宋高僧傳》〈唐京兆大興善寺不空傳〉記載，是本北天竺婆羅門族，年幼即失其父，被叔父養育。15 歲師事金剛智三藏。

不空學習梵本悉曇章及聲明論，將應學習 12 年的東西，僅費 6 個月就已通徹，他聰明博學，通達諸國語言，隨其師金剛智譯經。開元 13 年，20 歲受具足戒，為要體會正純密教的玄奧，再三對其師請求口授而其師不允，後來決意向印度求法出發前，他的師父夢見「長安佛菩薩悉皆東行」，驚醒而知不空的密器，把正純密教所有的玄旨，悉皆傳授給不空。³⁸

國密教史二》，台北縣空庭書苑，2010 年，頁 35。

³⁷ 同上註。

³⁸ 宋代贊寧《宋高僧傳》卷 1，T50, No. 2061，p712a。

不空於金剛智示寂後，遵師遺命，前往印度求法，從龍智菩薩受十八會金剛頂瑜伽及大毗盧遮那大悲胎藏各十萬頌、五部灌頂、真言秘典、經論梵夾五百餘部，並蒙指授諸尊密印、文義性相等，又遍游五印度，不空譯出唐密的另一部根本經典《金剛頂經》。據《貞元釋教錄》統計，不空共主持翻譯經論、儀軌、陀羅尼以及其他著述共 140 部 143 卷。³⁹

不空在朝三十年，歷任唐玄宗、肅宗、代宗三代帝師，「翼贊三朝，近三十載」，與王公親貴、文武百官深相結納，甚至於還躋身於公卿之列，被授予特進、試鴻臚卿，死後還被迫贈國公、司空。這種殊榮，其他名僧、高僧，實難企及，故圓照《貞元釋教錄》稱不空「冠絕千古，首出僧倫」。開創中國唐密的發展，弘法足跡遍佈大半個中國。

不空與鳩摩羅什、真諦、玄奘並稱四大翻譯家，不空對確立梵語與漢字間嚴密的音韻對照組織貢獻極大，疏勒人慧琳是不空弟子，撰有《一切經音義》一百卷，廣引內外典籍，詳釋梵漢名義，對於經論解詁、正字乃至外典考據、輯佚都有很大貢獻。

不空的才華和能力，可與早來的善無畏及其師金剛智並稱「開元三大士」，足見其在佛教界和大唐朝廷的地位之高！他先後受教於金剛智、善無畏兩大金剛阿闍黎，彙集金剛界，胎藏界兩部大法於一身，不餘遺力的弘傳准提法，依據梵本翻譯了《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》、《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》等經典，傳承準提法於後世。

³⁹唐代圓照撰《貞元新定釋教目錄》，卷 15，T55, No. 2157 p881a。

第三節 準提法的漢譯佛典文獻

中國準提法的傳入，起初僅收錄準提咒，對此咒作了音譯，並沒有譯出準提咒的修持儀軌等等內容，直到唐高宗時，地婆訶羅與開元三大士⁴⁰來華才譯出具體的文獻，以下為漢譯準提法佛典的概況。

一、闍那崛多—《種種雜咒經》

中國南北朝末期，持明密教開始傳入中國。西元6世紀中周明帝武成元年(559)，犍陀羅國大林寺的闍那耶舍師徒四人來華傳播持明密教，周明帝建四天王寺安置。據《長房錄》、《續高僧傳》等記載，他們在長安譯經弘密，其中闍那崛多⁴¹(Jñānagupta，西元527—604年)還到益州任僧正，譯密典。周武帝滅佛，四人西歸，滯留突厥。入隋，闍那崛多重被請回，在興善寺譯經傳法，道俗崇敬。闍那耶舍師徒在周、隋之際譯出許多顯密經典，其中、闍那崛多譯的《不空羂索咒經並功能》及《種種雜咒經》中的《千轉陀羅尼》和《觀世音隨心咒》等，均為持明密典，⁴²這是最早出現在漢譯佛典中的準提

⁴⁰開元三大士指唐玄宗時東來之印度密宗三大師：善無畏、金剛智及不空。開元四年善無畏奉其師之命，經中亞至長安，唐玄宗禮為國師。開元八年，金剛智率不空至京師，奉敕居於慈恩寺，傳揚龍樹菩薩之密教，並築壇度累；時人稱善無畏、金剛智及不空為開元三大士。參見《佛光大辭典》，p5299。

⁴¹闍那崛多，梵音 Jñānagupta，譯曰德志、至德、佛德。譯經僧，北印度犍陀羅國人。北周明帝二年(558)，與闍那耶舍、耶舍崛多至長安，於舊城婆伽寺，參與攘那跋陀羅譯出五明論(今已失傳)。武帝年間(560~578)，於四天王寺譯出金色仙人問經(今已失傳)。後隨譙王宇文儉往益州(四川成都)，於龍淵寺譯出普門品重誦偈、種種雜咒經、佛語經(今已失傳)。武帝滅佛法時，逼令僧眾返俗，師不屈而遭流放，乃經甘州(甘肅張掖)入突厥。隋開皇四年(584)，文帝遣使請還長安。開皇五年至仁壽末年(585~604)，於大興善寺從事譯經。仁壽之末(604)，以緣他事流擯東越，世壽七十八。見《續高僧傳》卷2。T50, No2060, p433b7- p434c22。

⁴²《佛教大辭典》，江蘇古籍出版社，p1134。

咒。⁴³

二、唐 玄奘法師－《咒五首》

大唐玄奘法師（西元602－664年）圓寂前奉詔翻譯的最後遺作《咒五首》⁴⁴，其中「七俱胝佛咒」即是「准提咒」，僅對此咒作了音譯，並沒有譯出準提咒的修持儀軌等等內容。

三、唐代地婆訶羅－《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》

大唐天竺三藏地婆訶羅（Divākara，西元613－687年）從《大明咒藏》六萬偈中節錄翻譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》⁴⁵，記載准提咒最簡易、原始的修持方法及功用，並介紹了許多術法，如驅鬼、治疾、見佛菩薩等。

四、唐代善無畏－《七俱胝佛母心大准提陀羅尼法》、《七俱胝獨部法》

唐善無畏（Śubhakarasiṃha，西元637－735年）翻譯《七俱胝佛母心大准

⁴³《種種雜咒經》，收錄七俱胝佛神咒：「納莫颯多喃 三藐三佛陀俱胝南 怛姪他 折麗主麗 准遞莎訶」。T 21，p639c19-21。

⁴⁴《咒五首》其中「七俱胝佛咒」：「納莫颯多南（去）三藐三勃陀 俱胝南（去）怛姪他 折麗主麗准第莎訶」。T20，p17,a25-27。

⁴⁵《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，《大正藏》第20冊，第1077號。

提陀羅尼法》⁴⁶《七俱胝獨部法》⁴⁷介紹准提咒的鏡壇法，准提法別出密法二十五部，獨部別行，總攝二十五部曼荼羅、提出准提法不揀淨穢的特點，奠定准提法修持的理論基礎。

五、唐代金剛智—《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼念誦法》

唐金剛智(Vajrabodhi，西元671—741年)翻譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》⁴⁸，除了介紹准提法的來源、功德利益、驗成行相和諸種方術外，同時翻譯出佛部儀軌的准提修持法《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼念誦法》，內容包括：(1)念誦供養法(2)道場法(3)十八道印契(4)准提求願觀想法(5)布字法(6)字母種子義(7)息增懷誅法(8)畫像法。

六、唐代不空—《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》、《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》

唐三藏沙門不空(Amoghavajra，西元705—774年)翻譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》⁴⁹，介紹持誦准提陀羅尼，以不災、除障、延命、治病，

⁴⁶ 《七俱胝佛母心大准提陀羅尼法》，《大正藏》第20冊，第1078號。

⁴⁷ 《七俱胝獨部法》，又稱《七俱胝獨部軌》，收錄於《大正藏》第20冊，第1079號。善無畏原譯有《七佛俱胝佛母心大准提陀羅尼法》，其後根據該經略作增刪而成本書，內容包含壇法、念誦法、成驗法、廣明自在法、天得大神足法等五類，另加准提別法。

⁴⁸ 《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，《大正藏》第20冊，第1075號。

⁴⁹ 《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，《大正藏》第20冊，第1076號。

祈求生世離諸惡趣，速證無上菩提的准提法；並譯出佛部儀軌的准提修持法《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》⁵⁰，內容略同於金剛智法師譯本，依儀軌作壇、結印、持咒、安置本尊，如法修持。

七、宋代法賢—《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》

宋代天息災譯師（後改名：法賢）⁵¹（西元982~1000年）翻譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，⁵²據傳此經為龍樹菩薩於持明藏中略出傳下，⁵³此經多是儀軌方面的記載，較為繁複，並涉及大量無上瑜伽的內容，修法過於複雜，未曾普及流傳，此經屬於毘盧遮那如來在天界淨光天大樓閣所說之法，與開元三大士所譯為釋迦牟尼佛在人間舍衛國祇樹給孤獨園所說法脈不同。⁵⁴

⁵⁰《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》，《卍續藏》第20冊，第191號。

⁵¹天息災，北天竺迦濕彌羅國僧，原住中印度惹爛陀國密林寺。宋太宗太平興國五年（980）二月，偕施護來汴京。帝召見，賜紫衣，敕同閱梵夾。七年六月，譯經院成，詔天息災居之，與施護、法天等共同從事譯經，賜號「明教大師」。雍熙二年（985），帝授「朝散大夫試鴻臚少卿」，次年賜禦製《三藏聖教序》。據《大中祥符法寶錄》卷六載，雍熙四年奉詔改名法賢。參見《佛光大辭典》，頁1356。

⁵²《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，《大正藏》第20冊，第1169號。

⁵³義淨法師《大唐西域求法高僧傳》卷2云：「持明咒藏，然相承云此咒藏，梵本有十萬頌，唐譯可成三百卷，現今求覓多失少全。而大聖沒後阿離野那伽曷樹那，即龍樹菩薩，特精斯要，時彼弟子厥號難陀，聰明博識漬意斯典，在西印度經十二年，專心持咒遂便感應，每至食時食從空下，又誦咒求如意瓶，不久便獲，乃於瓶中得經歡喜，不以咒結其瓶遂去，於是難陀法師恐咒明散失，遂便撮集可十二千頌，成一家之言。」可知准提法的來源應是龍樹菩薩從持明藏中略出傳下。

⁵⁴以《大日經》的出現，視為密教的獨立教主與大乘佛教不同，此經法脈是由毗盧遮那如來在天界（淨光天大樓閣）所說，與開元三大士所譯準經典為釋迦牟尼佛在人間舍衛國祇樹給孤獨園所說的法脈不同。

宋代新譯的密典特色和主要內容，除了陀羅尼密典、持明密典外，明顯受到瑜伽密的影響，其中引入瑜伽觀想法，內容較為繁雜，此時期是作密、行密、瑜伽密的弘揚時期，逐漸形成比較完備的密法體系，然而修持法繁雜未獲普傳及重視。

以上論述「準提咒」的記載，從漢譯佛典中最早譯出的時間是在南北朝時代闍那崛多翻譯的《種種雜咒經》裡的「七俱胝佛神咒」，當時還未建立純密體系，準提咒就已經譯出了。

而第一部包含准提經軌的經典則是唐代地婆訶羅所譯的《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，出自《大周刊定眾經目錄》。⁵⁵

到了唐《開元釋教錄》⁵⁶收錄了兩本準提法經典的譯本，第一譯是地婆訶羅所譯的《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》；第二譯為金剛智譯《七俱佛母准提大明陀羅尼經》，為《開元釋教錄》新編入錄，並指出這兩個譯本為同本異譯，只是後者內容更豐富些。

⁵⁵唐代明佺等撰《大周刊定眾經目錄》，又作武周刊定眾經目錄、大周錄、武周錄，為東漢至武周有關翻譯經論之目錄。共收經典 3636 部，8641 卷，今收於大正藏第 55 冊。唐則天武后天冊萬歲元年（695），由佛授記寺沙門明佺等 70 名高僧奉敕撰集而成，菩提流志、義淨等諸師亦皆參與編纂。內容包括：（一）眾經目錄，即第 1 卷至第 14 卷，屬於正篇；此正篇又分為前 12 之別錄與 13、14 卷之見定入藏流行目。（二）偽經目錄，即最後第 15 卷。本錄係採自新、舊正目與大小乘經律論、賢聖集傳等三件而成。舊目指前人所撰之一切經目錄、開皇三寶錄、內典錄等正目；新目指唐初至武周所譯之經論，凡錯注、疑偽皆校正而後入目。合 3616 部 8641 卷，然不包括卷 13、14 之見定入藏流行部卷。各卷（第 15 卷除外）之末皆列有譯者、譯時、典據。參見《佛光大辭典》，p796。

⁵⁶智昇於唐開元十八年（西元 730 年）撰編《開元釋教錄》，略稱《開元錄》、《開元目錄》、《智昇錄》，收在《大正藏》第 55 冊，是歷代佛經目錄中最好的一部著作。其《開元釋教錄略出》是《開元錄》的入藏錄。本錄總合統一古來所有之目錄，代錄與分類整理目錄之間有嚴密之連貫性，其分類整理目錄包含標準入藏錄與現藏入藏錄。大體而言，本錄目錄完備，記載正確，分類合宜，為歷來大部分藏經所沿用，並首將中國之撰述正式入藏。後世藏經組織大體依據本經錄，先大分為經、律、論藏等部，更一一區別大小乘，大乘經中又以依五大部順序排列為常例。此錄體例完善，條理清晰，而且分類細緻，考證精詳，勘正前人的誤處很多，後來經錄很少超出它的範圍，為經錄中集大成的著作。

此外，《貞元新定釋教目錄》⁵⁷，新收錄了不空所譯的《七俱胝佛母陀羅尼經》。

宋代另有法賢所譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，全文以准提佛母的另一個名字「尊那菩薩」為主體，與唐代不空等人所譯的三個譯本，從內容、結構、修法上都有極大的差別，舉凡從壇場佈置、修持觀想、佛母畫像法等等，內容更為豐富、複雜，出現了大瑜伽的教法，屬於密教發展到晚期時的著作，由於其修持儀軌太過複雜，本經並未在中國得到重視。

⁵⁷唐朝圓照撰《貞元新定釋教目錄》，略稱《貞元釋教錄》、《貞元錄》、《圓照錄》，收於大正藏第55冊。依唐德宗之敕命而於貞元15年（西元799年）撰述，編錄自後漢明帝永平10年至唐德宗貞元16年，凡734年間之大小乘經律論、賢聖集傳等之傳譯，並錄出失譯闕本。全篇分總、別二錄。總錄分特承恩旨錄及總集群經錄；別錄分分乘藏差殊錄及明賢聖集傳錄。其中，特承恩旨錄（第1卷前半）載新譯華嚴經40卷、玄宗以後三朝翻譯經律論，及大佛名經等入藏之牒。總集群經錄（第1卷後半至第19卷），係錄後漢迦葉摩騰至撰者圓照，依年次所譯出之經論，及撰述之書目、卷數，翻譯著作之年月、別名、同本異譯、所依典據、本之有無等，且揭示譯者、著者之略傳，緇素凡187人，所載之經論等目總為2447部7399卷。其中，迦葉摩騰以下至唐代智昇之記事，主要係轉載開元釋教錄之總括群經錄。惟本錄增加梁代無名氏之大佛名經16卷、唐代法琳之別傳3卷、義淨之根本說一切有部毘奈耶藥事等7部50卷、跋日羅菩提之金剛頂經瑜伽修習毘盧遮那三摩地法等4部4卷、無能勝之大威力烏樞瑟摩明王經等3部4卷、法月之普遍智藏般若波羅蜜多心經一卷，合17部78卷。又總集群經錄之終敘列古今諸家目錄，列有自前秦之古經錄至貞元錄等43種譯經目錄。分乘藏差殊錄（第20卷至第28卷）分成有譯有本錄、有譯無本錄、支派別行錄、刪略繁重錄、補闕拾遺錄、疑惑再詳錄、偽妄亂真錄等七錄。其中，有譯有本錄列大般若波羅蜜多經以下1261部5391卷，有譯無本錄列吳品經以下1155部2030卷，支派別行錄列大般若第二會經以下682部812卷。刪略繁重錄以下三錄則全部轉載開元錄刪略繁重錄。其中，刪略繁重錄立有別生經、名異文同經、重上錄經、合入大部經等項，凡147部408卷。補闕拾遺錄列舊譯新譯、大小乘經律論、賢聖集，並此方所撰等，凡469部1414卷。疑惑再詳錄有14部19卷，偽妄亂真錄有393部1041卷。最後置有入藏錄，立大小乘經律論及賢聖集傳等之別，總共列記1258部5390卷510帙之標目、卷數、異名、紙數等，又別立不入藏目錄並附載密迹金剛力士經以下118部247卷。故本書除增補改訂開元釋教錄之缺漏遺誤，且追加開元以後所譯出之經論等。參見《佛光大辭典》，p3954。

第三章 準提法的教理思想分析

本章研探準提法的教理思想，從現存的文獻來分析準提法門的「解次第」，由顯教與密教的弘傳觀點與相互差異作修持法的分析與探討，試析準提法門的修持體系。

第一節 準提法的密教思想與修持體系

在佛教中發萌芽的真言密法，最初是僅為守護佛教徒，消除災障所用，但至後來，教法漸有勢力，在統一身心的瑜伽觀行上，亦被應用之，這樣經過數百年的搖籃時代，遂以真言密法為佛教真髓，形成了獨立的體系。在這秘密佛教的搖籃時代，與佛教經典中所說的根本教義無直接關係，只為守護、消災等所雜說的片斷和寄生的密教，古來把它叫做「雜部密教」，反而，以真言密法為中心而組織體系，完全獨立而成為「秘密佛教」的，叫做「正純密教」。⁵⁸

「雜部密教」仍以歷史上的釋尊為中心，反之，正純密教的重點，是在大毗盧遮那，即：大日如來，而以大日如來為正純真台密法的說法者，這就是發揮了它的獨立性。⁵⁹印度秘密佛教的獨立，可推定為第七世紀中葉，即：玄奘至義淨中間，和義淨同時代入竺，而一起巡拜了佛蹟的「無行」，他始將秘密佛教的根本聖典《大日經》傳到中國，且在他寄給中華本土的信書裏說：「近有真言教法，舉國崇仰」，由此可證秘密佛教的獨立。⁶⁰

⁵⁸ 梶尾祥雲，〈密教史〉，《密教教史》，大乘文化出版社，頁 25。

⁵⁹ 梶尾祥雲，〈密教史〉，《密教教史》，大乘文化出版社，頁 31。

⁶⁰ 梶尾祥雲，〈密教史〉，《密教教史》，大乘文化出版社，頁 31-32。

日本將《大日經》《金剛頂經》的密教稱作「純密」，意味「純正的密教」。針對純密，那以外的非組織的、斷片的密教稱之為「雜密」，即通常稱做「雜部密教」。一方面，在印度與西藏也有同樣的密教經典、儀軌的分類法。布頓（Bu ston, 西元1290—1364年）整理以往印度、西藏諸師之說，將所有密教聖典分類成事、行、瑜伽、大瑜伽續四種；大致對應日本所說的雜密經典、儀軌的是「事續」（kriyā-tantra, bya ba' i rgyud），對應《大日經》的是「行續」（caryā-tantra, spyod pa' i rgyud），《金剛頂經》則配置在「瑜伽續」（yoga-tantra, rnal' byor rgyud）。再者，以後發展的《金剛頂經》系統的密教聖典被稱為「無上瑜伽續」（anuttarayoga-tantra, rnal' byor bla na med pa' i rgyud）。⁶¹

從歷史發展的脈絡來看，初期密教採取釋迦的說法形式，主要以消災除厄祈福為目的，屬於「事續」；而對應於胎藏界密法的是「行續」，重視外在的真言儀軌與內在的禪定修持是同等重要，故稱為「行續」；除了重視咒語儀軌，更進入理論層次，重視般若智慧的層面，行續的經典，如《大日經》即是「行續」的代表。以密續《金剛頂經》為根本經典的金剛界密法，稱之為「瑜伽續」，重視內在的禪定體驗；之後發展的《金剛頂經》系統的密教聖典被稱為「無上瑜伽續」。

從以上分析，可以看出傳譯至中國的準提法體系有「事續」也有「瑜伽續」的理論，《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》這三部經典，可說是同本異譯，記述著單純持誦準提陀羅尼就能獲得諸般功德，宣說持咒濟世度人的法門，經文未

⁶¹參見許明銀，〈密教—最後的佛教〉，《輔仁宗教研究》第28期，2014年，頁103。

再進一步詳述修持、觀想、持印等儀軌，類似早期的陀羅尼密典，屬於「雜部法」。

又金剛智所譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼念誦法》和不空所譯《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》內容略同，以及天息災(法賢)所譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》三部法本，多是闡述儀軌修持的記載，有許多的觀修手印，強調內心與本尊相應的觀想修持法，涉及「瑜伽續」教法，內容較為繁複，有一定的規範行儀，需修持種種印契以迎請本尊、恭送本尊，涵括念誦供養法、道場法、十八道印契、准提求願觀想法、布字法、字母種子義、息增懷誅法、畫像法等等，是為「儀軌法」。

此外，善無畏所譯《七俱胝獨部法》、《七俱胝佛母心大準提陀羅尼法》屬於準提法所謂的「獨部別行法」，只有壇法、念誦法、成驗法、廣明自在法、得大神足、準提別法等內容，簡化修持法門，深受遼代道啟法師極力弘揚，其所著《顯密圓通成佛心要集》極力推崇此法。

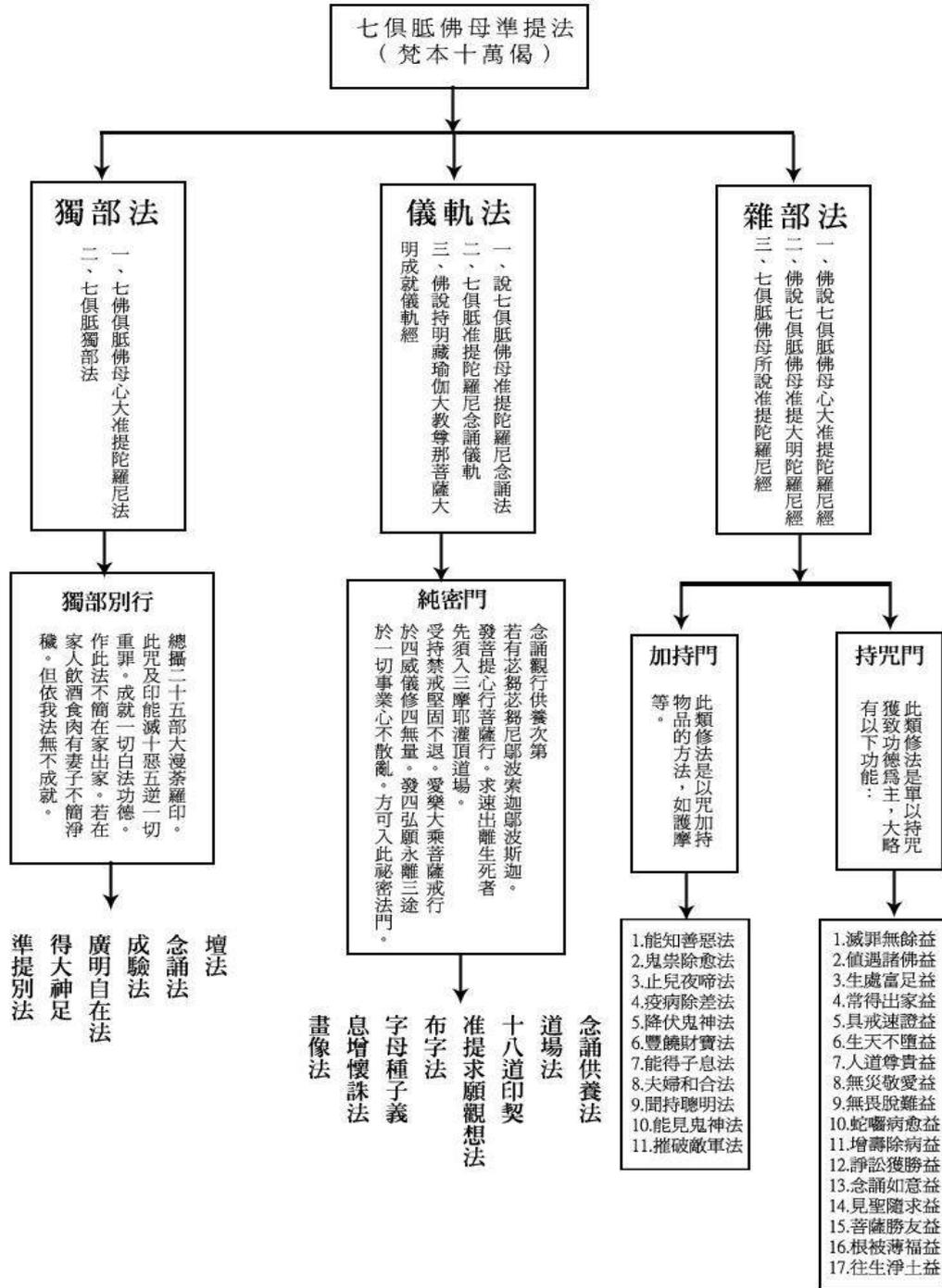
總結上述的分析，可將準提法的經典分類體系，歸納為「雜部法」、「儀軌法」、「獨部法」，地婆訶羅所譯《佛說七俱胝佛母心大準提陀羅尼經》、金剛智所譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》以及不空所譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》屬於「雜部法」；金剛智所譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼念誦法》和不空所譯《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》屬於「儀軌法」；善無畏所譯

《七俱胝獨部法》、《七俱胝佛母心大準提陀羅尼法》屬於「獨部法」，詳見以下表解。



表1 七俱胝佛母準提法體系表

七俱胝佛母準提法體系表



資料來源：《大聖準提王佛母》集要⁶²

⁶² 準提慧明、慚愧居士修訂《大聖準提王佛母》集要，2009年，p107。

第二節 準提法體系之雜部法

從歷史背景來看，早在西元前兩千多年的吠陀時代，由讀誦真言咒語來祈福禳災，已流行於印度民間各階層。佛教在印度長期發展過程中，逐漸滲入民間信仰，進而攝取其咒術密法，產生了真言咒語的殊勝妙用。

從準提法的陀羅尼經典中，出現許多有關祈福禳災、祈雨治病、降伏鬼魅、護摩等法的記述，以下依據三部準提陀羅尼密典：《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》來闡述準提咒的殊勝功德力。

本小節將建構兩種修持門，即：持咒門與加持門，所獲得的殊勝功德利益，根據三種不同譯本所記載之內容，製成表解以對照，並試圖分析每一門之功德內容之差異，以了解其修持的發展脈絡，作為小結。

一、持咒門：修持準提咒可獲致以下殊勝功德利益

(1) 滅罪無餘 (2) 值遇諸佛 (3) 生處富足 (4) 常得出家 (5) 具戒速證 (6) 生天不墮 (7) 人道尊貴 (8) 無災敬愛 (9) 無畏脫難 (10) 蛇嚙病癒 (11) 增壽除病 (12) 諍訟獲勝 (13) 念誦如意 (14) 見聖隨求 (15) 菩薩勝友 (16) 根被薄福 (17) 往詣淨土

表 2 準提陀羅尼經漢譯本持咒功德對照表

經名	佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經	佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經	七俱胝佛母所說准提陀羅尼經	備註
譯者	唐 地婆訶羅	唐 金剛智	唐 不空	
1 滅罪無餘	若有比丘比丘尼優婆塞優婆夷，受持讀誦此陀羅尼滿八十萬遍，無量劫來所造五無間等，一切諸罪皆悉消滅。 ⁶³	若有苾芻苾芻尼鄔波索迦鄔波斯迦，受持讀誦此陀羅尼滿九十萬遍，無量劫來五無間等一切諸罪，悉滅無餘。 ⁶⁴	若有修真言之行出家在家菩薩，誦持此陀羅尼滿九十萬遍，無量劫造十惡四重五無間罪，悉皆消滅。 ⁶⁵	
2 值遇諸佛	所在生處，皆得值遇諸佛菩薩。 ⁶⁶	所在生處，皆得值遇諸佛菩薩。 ⁶⁷	所生之處，常遇諸佛菩薩。 ⁶⁸	
3 生處富足	所有資具隨意充足。 ⁶⁹	所有資具隨意充足。 ⁷⁰	所生之處…豐饒財寶。 ⁷¹	
4 常得出家	生生常得出家。 ⁷²	無量百生常得出家。 ⁷³	所生之處…常得出家。 ⁷⁴	
5 具戒速證	具持菩薩律儀淨戒。 ⁷⁵	若是在家菩薩，修持戒行堅固不退，速得成就	若不見如是境界者，當知此人前世造五無間罪，	

⁶³唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a19-21。

⁶⁴唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a15-17。

⁶⁵唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a2-4。

⁶⁶唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a21-22。

⁶⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a17-18。

⁶⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a4。

⁶⁹唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a22。

⁷⁰唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a18。

⁷¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a4-5。

⁷²唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a22-23。

⁷³唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a18-19。

⁷⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a5。

⁷⁵唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a23。

		無上菩提。 ⁷⁶	應更誦滿七十萬遍，即見如上境界，應知罪滅，即成先行，然後依法畫本像，或三時或四時或六時，依法供養求世間出世間悉地，乃至無上菩提皆悉獲得。 ⁷⁷ 若出家菩薩具諸禁戒，三時念誦依教修行，現生所求出世間悉地定慧現前，證地波羅蜜，圓滿疾證無上正等菩提。 ⁷⁸	
6 生天不墮	恒生人天，不墮惡趣，常為諸天之所守護。 ⁷⁹	恒生天上，常為諸天之所愛敬，亦常守護…不墮三惡道趣。 ⁸⁰	誦此陀羅尼常生天趣。 ⁸¹	
7 人道尊貴		若下生人間，當為帝王家子，或貴族家生。 ⁸²	或於人間常作國王，不墮惡趣。 ⁸³	
8 無災敬愛	若有在家善男女等誦持之者，其家無有災橫病苦之所惱害，諸有所作無不諧偶，所說言語人皆信受。 ⁸⁴	若是在家菩薩，修持戒行堅固不退……其家無有災橫，病苦之所惱害，不墮三惡道趣，諸有所作無不諧偶，所出言教人皆信受。 ⁸⁵ 若欲他敬念者，稱彼前人名，念誦本部一千八十遍即得敬念。 ⁸⁶	若是在家菩薩，修持戒行堅固不退……諸天愛敬擁護加持。若營世務無諸災橫，儀容端正言音威肅，心無憂惱。 ⁸⁷ 欲令人敬愛歡喜者，真言句中稱彼人名，即得歡喜順伏。 ⁸⁸	

⁷⁶唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a19-20。

⁷⁷唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a23-27。

⁷⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a9-11。

⁷⁹唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a23-24。

⁸⁰唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a20-23。

⁸¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a6。

⁸²唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a21-22。

⁸³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a6-7。

⁸⁴唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,a24-27。

⁸⁵唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a19-24。

⁸⁶唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b10-11。

⁸⁷唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a7-9。

<p>9 無畏脫難</p>	<p>若在路上行誦此咒，無有賊盜惡獸等畏。⁸⁹</p> <p>若欲往渡江河大海，誦咒而渡，無有水中惡獸等難。⁹⁰</p> <p>若乞食時常持此咒，不為惡人惡狗等類之所惱害。⁹¹</p>	<p>若在路上夜行念誦不闕，無有賊盜。及虎狼惡魅鬼等怖畏難處，持心念誦並作護身，彼等諸難即皆自滅，或發菩提心或生怖畏，或有言說心求免離，若被執縛，即自解脫。⁹²</p> <p>若欲渡江河大海，水中所有龍龜等畏，念誦亦如前法即得不怖。⁹³</p> <p>若乞食時常持此陀羅尼，不為惡人惡狗等類之所侵害，乞食易得。⁹⁴</p> <p>若有王難被繫閉枷鎖禁其身者，誦此陀羅尼即得解脫。⁹⁵</p>	<p>若在路上行，誦此真言，不被賊劫傷損。亦離諸惡禽獸等難。⁹⁶</p> <p>若於江河中行，誦此真言不被漂溺及水中惡龍摩竭龜鼉等傷害。⁹⁷</p> <p>若被囚禁繫閉者，誦此陀羅尼速得解脫。⁹⁸</p>	
<p>10 蛇嚙病癒</p>		<p>或被蛇咬，即遣彼人圍繞念誦人數匝，即愈。⁹⁹</p>	<p>若被蛇所嚙…旋遶病人誦真言，其病即愈。¹⁰⁰</p>	
<p>11 增壽除病</p>				<p>佛言若人欲長生，於古塔及深山中，或淨房內依鏡為壇，具滿二四六十萬</p>

⁸⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c23-24。

⁸⁹唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b26-27。

⁹⁰唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b29-c1。

⁹¹唐地婆訶羅《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a8-9。

⁹²唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a6-10。

⁹³唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a11-12。

⁹⁴唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c11-12。

⁹⁵唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c17-18。

⁹⁶唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c11-12。

⁹⁷唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c15-16。

⁹⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c17-18。

⁹⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a13-14。

¹⁰⁰唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c7-8。

				<p>遍。青蓮華和安悉香燒，於睡夢中夢食仙藥，或授仙方或於鏡中有五色光，光中有藥隨意取食，即得長生。¹⁰¹(善無畏譯本)</p> <p>佛言欲持此咒於十五日夜，清淨澡浴著新淨衣，面向東方半跏正坐，置鏡在前，隨有香華清淨水諸物，先當靜心絕思，然後結印印於心上，誦此咒一百八遍。誦此咒時能使短命眾生還得增壽，加摩羅疾尚得除差，何況餘病，若不消差無有是處。¹⁰²(善無畏譯本)</p>
12 諍訟獲勝	常持此咒，設有諍訟無不獲勝。 ¹⁰³			若鬥諍言訟論理，及談論求勝者，誦此真言強勝。 ¹⁰⁴
13 念誦如意				若無衣者，念誦即得衣。 ¹⁰⁵

¹⁰¹唐善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀羅尼法》，T20,no1078,p186,a7-11。

¹⁰²唐善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no1079,p187,b11-16。

¹⁰³唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b28。

¹⁰⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c13-14。

¹⁰⁵唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c25。

			意中所求，念誦皆得如意。 ¹⁰⁶	
14 見聖隨求	<p>復次有法，右繞菩提樹像，誦咒滿千萬遍，即見菩薩為其說法，欲隨菩薩即得隨從。¹⁰⁷</p> <p>若於塔前或佛像前或舍利塔前，誦持此咒三十萬遍，復於白月十五日設大供養，一日一夜不食正念誦咒，乃至得見金剛手菩薩，而彼菩薩即將是人往於自宮。¹⁰⁸</p> <p>若於轉法輪塔前或佛生處塔前，或從忉利天下寶階塔前或舍利塔前，於如是等諸塔之前誦咒右繞，即見阿鉢羅是多菩薩及訶利底菩薩，隨其所願皆悉滿足。若須仙藥即便授之，復為說法示菩薩道。¹⁰⁹</p>	<p>於大海邊或河渚間沙潭之上，以塔形像印，印砂潭上，為塔形像，念誦一遍，印成一塔，如是數滿六十萬遍，即得睹見聖者觀自在菩薩之像。或見多羅菩薩、金剛藏菩薩，隨其心願皆得滿足。或見授與仙神妙藥，或見授與菩提之記，或現前問來，隨乞願皆得菩薩等位。¹¹⁰</p> <p>復有一法，右繞菩提樹像，行道念誦滿一百萬遍，即見佛菩薩羅漢為其說法。意欲隨菩薩，即得隨從。所求如願，乃至現身成大咒仙，即得往詣十方淨土，歷事諸佛，得聞妙法。¹¹¹</p> <p>若於轉法輪塔前，或佛生處塔前，或佛從忉利天下寶階塔前，或舍利塔前，於如是等諸塔之前，念誦右繞滿七七日，即見阿鉢羅是多菩薩及訶利底菩薩。隨其所願，皆悉滿足。若須仙藥即便授與，復為說法示菩提道。¹¹²</p>	<p>行者每念誦時，結大印誦真言，印塔滿六十萬遍，所求之事即得滿足。觀自在菩薩、金剛手菩薩、多羅菩薩即為現身，所求如意，或作阿蘇羅宮中王，或得菩薩地，或得長年藥，或得敬愛法成就。¹¹³</p> <p>於菩提道場，於大制底前，誦此陀羅尼，得見聖僧共語與悉地成就，得共彼同行，即共同彼聖僧。¹¹⁴</p> <p>於高山頂上念誦一俱胝遍，金剛手菩薩將此人領五百六十人，同共阿蘇羅宮，壽命一劫，得見彌勒菩薩，聽聞正法，聞法已獲菩薩地得不退轉。¹¹⁵</p> <p>又法上毘補羅山（雲但有高山亦得）有舍利塔像前念誦，隨力以香花供養，乞食以支身命。從月</p>	

¹⁰⁶唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c26。

¹⁰⁷唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a6-7。

¹⁰⁸唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a9-13。

¹⁰⁹唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a14-18。

¹¹⁰唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b29-c6。

¹¹¹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c7-10。

¹¹²唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c19-24。

¹¹³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a18-22。

¹¹⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a23-25。

			<p>一日至十五日誦陀羅尼滿三十萬遍，取其滿日一日一夜不食，倍加供養，至後夜即見金剛手菩薩將行人往自宮中，為行者則示阿蘇羅窟門，入窟中得天妙甘露壽齊日月。¹¹⁶</p> <p>於三道寶階從天下處寶塔，行者乞食旋遶誦俱胝遍，即見無能勝菩薩與願為說妙法，示無上菩提道。或見訶利底母將此人入自宮中與長年藥，還童年少端正可喜，獲得伏藏大人許可，應廣利益三寶，得一切菩薩安慰示其正道乃至菩提道場。¹¹⁷</p>	
15 菩薩勝友	若有誦此陀羅尼者，乃至未坐道場，一切菩薩常為善友。 ¹¹⁸	若有誦此陀羅尼者。乃至未坐道場，一切菩薩為其勝友。 ¹¹⁹		
16 根被薄福	若有薄福眾生，無少善根者，無有根器之者，無有菩提分法者，若得聞此陀羅尼法，速疾證得阿耨多羅三藐三菩提。 ¹²⁰	若有薄福眾生無有少善根者，無有根器之者，無有菩提分者，是人若得聞此准提大明陀羅尼，若讀一遍即得菩提分根器芽生，何況誦持	若人無宿善根，無菩提種不修菩提行，纔誦一遍則生菩提法芽，何況常能念誦受持。 ¹²²	

¹¹⁵唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a26-29。

¹¹⁶唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,b1-7。

¹¹⁷唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,b8-13。

¹¹⁸唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a18-20。

¹¹⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c24-25。

¹²⁰唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,a23-26。

		常不懈廢，由此善根速成佛種，無量功德皆悉成就。 ¹²¹		
17 往詣淨土		右繞菩提樹像，行道念誦滿一百萬遍，即見佛菩薩羅漢為其說法，意欲隨菩薩即得隨從，所求如願，乃至現身成大咒仙，即得往詣十方淨土。 ¹²³		



¹²²唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,b14-16。

¹²¹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c27-p.175a2。

¹²³唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c7-10。

二、加持門：以修持準提咒加持物品的法門，分述如下：

(1) 能知善惡法 (2) 鬼祟除愈法 (3) 止兒夜啼法 (4) 疫病除差法 (5) 降伏鬼神法 (6) 豐饒財寶法 (7) 能得子息法 (8) 夫婦和合法 (9) 聞持聰明法 (10) 能見鬼神法 (11) 摧破敵軍法。

表 3 準提經典加持物功德利益對照表

經名	佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經	佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經	七俱胝佛母所說准提陀羅尼經	備註
譯者	唐 地婆訶羅	唐 金剛智	唐 不空	
1. 能知善惡法	<p>若於佛像前或於塔前，若清淨處，以瞿摩夷塗地，而作方壇，隨其大小，復以花香幡蓋飲食燈燭隨力所辦而供養之。復咒香水，散於四方，上下以為結界，於壇四角及壇中央，皆各置一香水之瓶。持咒之者於其壇中，面向東方胡跪，誦咒一千八遍，其香水瓶即便自轉。又手捧雜花，咒千八遍，散一鏡面，又於鏡前正觀，誦咒亦千八遍，得見佛菩薩像。應咒花百八遍，而散供養，隨請問法，無不決了。¹²⁴</p>	<p>若於佛像前，或於塔前若清淨處，以瞿摩夷塗地，而作四肘方曼荼羅，復以花香幡蓋飲食燈明燭火，隨力所辦依法供養。若欲求願，先須念誦，加持香水散於八方上下結界。既結界已，於曼荼羅四角及其中央，皆各置一香水之瓶。行者於西，面向東方，胡跪念誦一千八十遍，其香水瓶即便自轉，隨意東西，任以高下。或以淨瓦鉢，燒香熏之，內外塗香，盛滿香水，並好香花，置曼荼羅中，依前瓶法而作念誦，其鉢則轉與瓶無異。若欲得知一切成就不成就事，即燒香發願，啟白聖者，願決疑心，若右轉即知成就，左即不成就。¹²⁵</p>	<p>若有修持此陀羅尼，當知未來成就處所，有難無難悉地遲疾。應於一淨室，以瞿摩夷塗一小壇，隨力供養，以結界真言結十方界，以香水一瓶置在壇中，一念誦其瓶動轉，當知所為所求事成就，若不動轉其事不成。¹²⁸</p> <p>取一瓦碗，以香塗置於壇中，專心念誦。碗若轉動事即成就，若不動事即不成。¹²⁹</p> <p>欲知未來之事，先塗一小壇令一具相福德童子，澡浴清潔著新淨衣服，以七俱胝真言加持香塗童子手，又加持花七遍，置童子手中，令童子掩面立於壇中，又取別花誦真言，加持一遍一打童子</p>	

¹²⁴唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b6-16。

¹²⁵唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,b11-24。

		<p>又取好花念誦一百八遍，遣一童子洗浴清淨，著新淨衣，以香末塗手，捧花掩面。復以自手更取別花，念誦一遍，一擲童子身上，童子即問，善惡皆說，隨意舞笑，起坐來去。¹²⁶</p> <p>或於淨潔鏡面，以好花念誦一百八遍，散置鏡上，使者即現鏡中，復以前法更取好花，散鏡面上，即有善惡相自現鏡中，或以朱砂，或以香油，塗大母指甲(其香油以蘇摩那花浸胡麻油中是)念誦一百八遍，即現天神及僧菩薩佛等形像。若心有所疑，三世中事，一一請問，皆知善不善，即大拇指上皆自現。¹²⁷</p>	<p>手背，乃至二十一枚，即問童子善惡之事，童子皆說。¹³⁰</p> <p>取一明鏡置於壇中，先誦真言加持花一百八遍已，然後又誦真言，一遍一擲打鏡面，於鏡面上即有文字現，說善惡事。¹³¹</p> <p>欲知事善不善成就不成就，取蘇摩那花香油，誦真言加持一百八遍，塗右手大母指面，誦真言聲不斷絕，令童子觀指上，現諸佛菩薩形像，或現文字具說善惡。¹³²</p> <p>塗一小壇，取一銅碗盛滿淨灰，令童子兩手按灰碗上，持誦者應誦真言，本尊使者入童子身，其碗即轉即下語童子，日自結三部三昧耶印，誦三部真言，即取滑石過與童子，童子即於地上書過去未來事吉凶善惡，及失脫經論廢忘難義真言印，即得知解。¹³³</p>	
2. 鬼祟除愈法	若有鬼病，以咒茅草而拂病人，即得除愈。若有幼小為鬼所著，以五色縷應令童女搓以為線，一	取童女所搓之線，念誦一遍作一結，如是滿二十一結，與病人小男女等，項上繫著，惡魔鬼魅等	若人患鬼魅病，取楊柳枝或茅草，誦真言拂患者身，即得除癒。 ¹⁴⁰	

¹²⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a28-b3。

¹²⁹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b4-5。

¹²⁶唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,b25-28。

¹²⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,b29-c7。

¹³⁰唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b6-11。

¹³¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b12-14。

¹³²唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b15-18。

¹³³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a2-8。

	<p>咒一結，滿二十一，用繫其頸，以芥子咒滿七遍，散其面即便除差。¹³⁴</p> <p>復次有法，於病者前，墨畫其形，咒楊枝打之，亦便除差。¹³⁵</p> <p>復次有法，若有病人為鬼所著，身在遠處，應咒楊枝具滿七遍，寄人持打，即亦除差。¹³⁶</p>	<p>病皆得除瘥。¹³⁷</p> <p>以瞿摩夷塗地作曼荼羅，以炭畫地作彼形石榴等杖鞭之，彼鬼啼泣求自走去，不敢更來。或以銅賓鐵木等作金剛杵，置病人邊念誦，以杖打亦即奔走。¹³⁸</p> <p>復有一法，若有人被鬼所著，復身在遠處不能自來，或行者不能自去，應取楊枝念誦一百八遍，遣人將去彼雲：汝住！汝去！某乙遣將此杖鞭汝，汝若不去，損汝無疑，若不去，鞭之即去。¹³⁹</p>	<p>先加持白芥子一百八遍，然後取芥子，誦真言一遍一擲，打彼鬼魅者，滿二十一遍，其鬼魅馳走，病者除愈。¹⁴¹</p> <p>若有患鬼，以瞿摩夷塗一小壇，以麩炭畫地作鬼魅形，誦真言以石榴等鞭之，彼鬼啼泣馳走而去。¹⁴²</p> <p>若人被鬼魅所著，或復病者，身在遠處不能自來，或念誦人又不往彼，取楊柳枝或桃枝或花加持一百八遍，使人將往病人所，以枝拂病人，或以花使病人嗅，或以花打病人，是魅即去，病者除差。¹⁴³</p> <p>或拏吉女鬼所持，旋遶病人誦真言，其病即愈。¹⁴⁴</p>	
3. 止兒夜啼法			<p>又法若孩子夜啼，令童女右搓線，誦真言加持，結二十一結繫於頸下，孩子即不夜啼。¹⁴⁵</p>	

¹⁴⁰唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b19-20。

¹³⁴唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b16-20。

¹³⁵唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,b21-22。

¹³⁶唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p186,b23-25。

¹³⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,c12-14。

¹³⁸唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,c16-19。

¹³⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a1-5。

¹⁴¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b25-27。

¹⁴²唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b28-c1。

¹⁴³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c2-6。

¹⁴⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c7-8。

¹⁴⁵唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b23-24。

4. 疫病除差法	<p>若諸國土水旱不調，疫毒流行，應以酥和胡麻粳米，用手三指取其一撮，咒之一遍置火中燒，或經七日七夜六時如是，相續不絕，一切災疫悉皆消滅。¹⁴⁶</p>	<p>若人卒得惡病，以石榴枝白茅香草等，念誦鞭拂之即愈。或以茅草置酥中，念誦七遍擲著火中燒之，令煙熏病人即除愈。¹⁴⁷</p> <p>以白芥子置酥中，取芥子少許，念誦一遍一擲火中，如是二十一度，病即除愈。¹⁴⁸</p> <p>患丁瘡癰節癰漏，取熏陸香淨土水相和，念誦二十一遍，塗上即愈。¹⁴⁹</p> <p>國土水旱不調，牛馬畜等疫毒流行，應以油麻大麥粳米粟豆酥蜜乳酪白乳木諸雜香等，皆置一邊燒香發願，為一切眾生除去災難，即作手契護身想念，取前諸物念誦加持，擲著火中燒之，如是七日日別三時作法，時別一千八十遍即得滿願，一切安樂一切三寶悉皆護助，亦能成就一切大願。¹⁵⁰</p>	<p>若患重病者，誦真言一百八遍，稱彼人名以牛乳護摩即差。¹⁵¹</p> <p>若人患癰腫等及諸毒蟲所嚙，取檀香汁和土為泥，誦真言七遍塗瘡上，即愈。¹⁵²</p> <p>國中有疫病，夜以油麻粳先，和酥蜜作護摩，即得災滅國土安寧。¹⁵³</p> <p>若人身體支節痛，加持手二十一遍，摩觸痛處即差。¹⁵⁴</p> <p>若患瘡及頭痛，以加持手二十一遍摩觸。亦得除差。¹⁵⁵</p>	
5. 降伏鬼神法		<p>欲降伏諸大鬼神，見即心伏，取捨利骨七粒，於白琉璃碗中盛著，取醍醐半升亦盛著碗中，於白</p>		

¹⁴⁶唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p185,c4-7。

¹⁴⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,c8-11。

¹⁴⁸唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,c15-16。

¹⁴⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a15-16。

¹⁵⁰唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a17-23。

¹⁵¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,b21-22。

¹⁵²唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c9-10。

¹⁵³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c19-20。

¹⁵⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c27-28。

¹⁵⁵唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c29-180,a1。

		<p>月十五日夜，香臺前及窣堵波塔前，泥一二肘方曼荼羅，置碗於中，取好花供養，西面著一香鑪燒安悉香，馱馱念誦，其碗中舍利當放光，或生出舍利。時行者持香爐發願禮拜，即出取捨利盡，飲取醍醐，其舍利盛一琉璃瓶中，以五色綵囊盛之頭戴，即無量俱胝佛常逐行者，諸鬼神等自然降伏，作法時一日一夜不食。¹⁵⁶</p> <p>若欲降伏捨睹嚧，取一劫波羅，香湯淨洗浴，取黃丹和酥，塗著劫波羅上，使遍，塗一小曼荼羅置中。然五盞酥燈，布於四角並中心。稱前那摩，念誦一稱一誦，加持白芥子，曼荼羅上著一盞乳，供養此劫波羅。一易雲：為我取彼質多來，彼即質多禱法。欲母馱，彼捨睹嚧即伏，實莫令盡，盡即累劫障道。¹⁵⁷</p>		
6. 豐饒財寶法		<p>若求富饒。以粳米油麻置酥酪中，手把少許發願念誦，七遍擲著火中燒之，隨力七日乃至七七日，即如其願。¹⁵⁸</p>	<p>若求豐饒財寶者，每日以種種食護摩，得財寶豐饒。¹⁵⁹</p>	
7. 能得子息法		<p>若求子，於樺皮葉上，書此陀羅尼，並畫童子，以紫綵裹之，念誦一千八十遍安著髻中即孕。¹⁶⁰</p>	<p>又法若女人無男女，以牛黃於樺皮上，書此真言令帶，不久當有男女。¹⁶¹</p>	

¹⁵⁶唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,a24-b4。

¹⁵⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b17-23。

¹⁵⁸唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b5-7。

¹⁵⁹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c21-22。

¹⁶⁰唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b7-9。

¹⁶¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a11-12。

8. 夫婦和合法		若夫不樂婦，取淨瓶盛滿香水，別置淨處，以瞿摩夷塗作曼荼羅，念誦一百八遍，如是七瓶皆作此法，於淨處以香花為道場，取瓶內香水洗浴，夫即愛樂，亦得有孕，婦不樂夫亦如前法。 ¹⁶²	又法或有女人夫不重，取一新瓶滿盛水，於瓶中著七寶及諸靈藥五穀白芥子，以繒帛繫瓶項，以真言加持一百八遍，令女人結根本印安頂上，以水灌頂，即得寵愛敬重；非但敬重，亦得有子息，在胎牢固。 ¹⁶³	
9. 聞持聰民法		若欲求聰明，取石菖蒲牛黃各半兩，搗作末，以酥和，於佛前作曼荼羅，念誦五千遍服之，即得聰明。 ¹⁶⁴		
10. 能見鬼神法		欲得見一切鬼神，取牛黃念誦，令煙火出即塗目並服之，即見。 ¹⁶⁵		
11. 摧破敵軍法			兩軍相敵於樺皮上書此陀羅尼，懸於竹竿上令人手把，誦真言彼敵即破。 ¹⁶⁶	

¹⁶²唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b12-16。

¹⁶³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a13-17。

¹⁶⁴唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b24-26。

¹⁶⁵唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,b27-28。

¹⁶⁶唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a9-10。

從以上經文的內容可以歸納，《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》這三部準提法的譯本中，地婆訶羅翻譯得比較簡單，字數也較少；金剛智的譯本內容要詳盡的多；不空的譯本與金剛智的相比，內容結構上大致相似，字數較多且詳細，但經文、咒語、篇章則差別較大。

總結這三部經典，主要以宣說持誦咒語的功德利益以及以陀羅尼加持物品的成就法，沒有涉及手印、行法、儀軌等，以單純持誦陀羅尼而獲得諸般功德的濟世法門，故分屬為「雜部法」。

綜合經典所提到修持「準提神咒」的功德利益如下：

- (1) 滅罪無餘 (2) 值遇諸佛 (3) 生處富足 (4) 常得出家 (5) 離諸惡趣
- (6) 生天不墮 (7) 人道尊貴 (8) 無災敬愛 (9) 脫離拘禁 (10) 蛇嚙病愈
- (11) 增壽除病 (12) 諍訟獲勝 (13) 增長福慧 (14) 得見聖者
- (15) 菩薩勝友 (16) 善根具足 (17) 往生淨土 (18) 能知善惡
- (19) 摧破敵軍 (20) 止兒夜啼 (21) 疫病除差 (22) 降伏鬼神
- (23) 能得子息 (24) 夫婦和合法 (25) 聞持聰明 (26) 善神相伴

(27) 眾人愛敬 (28) 速證菩提。



第三節 準提法體系之儀軌法

所謂的「儀軌法」包括金剛智所譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼念誦法》以及不空所譯《七俱胝准提陀羅尼念誦儀軌》這兩部法本，相較於地婆訶羅所譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、金剛智所譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》以及不空所譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》這三部法本，經典內容除了介紹準提法的來源、功德利益之外，還增加了許多儀軌修持法，包括：一、念誦供養法，具體介紹如何擇地，如何設壇以及修持的步驟，數十道印契的修法，陀羅尼布字法等等，都有具體的介紹。二、准提求願觀想法，根據不同心願做不同的觀修法，以及如何修持息災、增益、懷敬和降服的法門。三、準提陀羅尼字義。四、畫像法，詳細描繪如何畫置準提佛母本尊身形容顏及三目十八臂諸種持物，以及法眷屬內容。

儀軌法的內容繁多，本節筆者針對準提佛母的形象、執持法器及準提咒的意涵，特別闡述而作說明。尤其在密法的修持有四種曼荼羅，簡稱四曼。四種曼荼羅，即大曼荼羅、三昧耶曼荼羅、法曼荼羅、羯磨曼荼羅四種。¹⁶⁷准提法的大曼

¹⁶⁷四曼，通稱四種曼陀羅，此語見於不空所譯《理趣經釋》，空海《即身成佛義》書中，引《大日經》及《金剛頂經》說明如下：(一)大曼荼羅，又作尊形曼荼羅，指諸尊相好具足之身，即依五相、三密之妙行而成佛之加持受用身。又以彩繪諸尊之形像為大曼荼羅。大者，殊勝、圓滿之義，即以標示五大之五色互相交雜而稱為大。此曼荼羅相當於金剛界九會曼荼羅中之成身會。(二)三昧耶曼荼羅，指諸尊所持之刀劍、輪寶、金剛、蓮花等標幟。若彩繪其像，並以手指結印契，亦稱三昧耶曼荼羅。三昧耶，有本誓、平等、除障、警覺等義；平等，即謂周遍之義。此曼荼羅含攝器世間之一切法，相當於金剛界曼荼羅中之三昧耶會。(三)法曼荼羅，又作種子曼荼羅，即諸尊之種子及真言。若就顯密諸經論之文字而言，則一切文字音聲均攝入此一曼荼羅中，相當於金剛界曼荼羅中之微細會。(四)羯磨曼荼羅，為諸尊之威儀事業。羯磨即指事業、作業，故取捨屈伸乃至鐫錫刻鏤等造像事業皆攝入此曼荼羅中，相當於金剛界曼荼羅中之供養會。若依《大日經》之說，四種曼荼羅含攝三種祕密身，即以字為法曼荼羅，印為三昧耶曼荼羅，形像為大曼荼羅，

荼羅，即是准提佛母之的塑像、畫像；三昧耶曼荼羅，即是準提佛母所執的法器；而准提咒心即是法曼荼羅。

一、準提佛母的形象

關於提佛母的形象，常見到的是三目十八臂的準提佛母法相圖。針對準提畫像法，涉及行者作觀修的實相與做法，應該具有特定的內涵與象徵意義。然而，為何準提佛母的形象以三目十八臂的姿態呈現？在金剛智、不空及法賢這三部漢譯佛典的經文裏並無特別說明；再者，準提佛母手臂數目及執持的法器又分別象徵何意涵，均是筆者深入探究的主題。

有關準提佛母手臂的數目，準提求願觀想法記述修持不同的準提佛母像，可求得不同的成就。《準提大明陀羅尼經》就記載如此記載：「若求不二法門者，應觀兩臂。若求四無量，當觀四臂。若求六神通者，當觀六臂。若求八聖道者，當觀八臂。若求十波羅蜜。圓滿十地者，應觀十臂。若求如來普徧廣地者，應觀十二臂。若求十八不共法者，應觀十八臂，即如畫像法觀也。若求三十二相，當觀三十二臂。若求八萬四千法門者，應觀八十四臂。」¹⁶⁸

三身各具威儀、事業則為羯磨曼荼羅。此外，就上述四種曼荼羅，論體、相二大之別。謂體大曼荼羅雖萬德輪圓，然舉一全收，而絕相對；相大曼荼羅則一塵一法如存在，必有四方、上中下，具足眾相之差別。參見《佛光大辭典》p1755。

¹⁶⁸唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20, p177c2-13。

從以上經文說明：

一、修持二臂準提菩薩：求得不二法門。

二、修持四臂準提菩薩：求取慈、悲、喜、捨四無量心。

三、修持六臂準提菩薩：求得天眼通、天耳通、神足通、宿命通、他心通、漏盡通等六種神通成就。

四、修持八臂準提菩薩：求得正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定等八正道成就。

五、修持十臂準提菩薩：求取十波羅蜜及十地圓滿。

六、修持十二臂準提菩薩：達到等覺如來地。

七、修持十八臂準提菩薩：求得十八不共法。

八、修持三十二臂準提菩薩：具足圓滿的三十二相。

九、修持八十四臂準提菩薩：求得八萬四千法門。

準提求願觀想法以觀修不同形像的準提佛母，能夠感召不同的殊勝功德利益與果德。

以下依據準提法的相關經典的描述，整理準提佛母畫像法的對照表，從這三部準提經典所述的準提佛母畫像法，都是顯示十八臂的佛母本尊相，準提佛母的十八臂，象徵準提佛母有十八般成佛的功德，這是十八不共法，¹⁶⁹也是準提佛母的祕密表徵，具含了甚深微妙之理。



¹⁶⁹《大智度論》卷 26 述及十八不共法是：一、身無失。二、口無失。三、念無失。四、無異想。五、無不定心。六、無不知已捨。七、欲無滅。八、精進無滅。九、念無滅。十、慧無滅。十一、解脫無滅。十二、解脫知見無滅。十三、一切身業隨智慧行。十四、一切口業隨智慧行。十五、一切意業隨智慧行。十六、智慧知過去世無礙。十七、智慧知未來世無礙。十八、智慧知現在世無礙。T26,no.1509,p247,b11。

表 4 七俱胝準提佛母畫像法對照表

經名	《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》		《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》		《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》		備註
譯者	唐 金剛智		唐 不空		宋 法賢		
身形	身黃白色，種種莊嚴其身，腰下著白衣，衣上有花文，身著輕羅綽袖天衣，以授帶繫腰，朝霞絡身，手腕以白螺為釧，臂上釧七寶莊嚴，一一手著指環。		身黃白色，結跏趺坐，坐蓮花上，身佩圓光著輕縠，如十波羅蜜衣菩薩衣，上下皆作白色，復有天衣角絡瓔珞頭冠，臂環皆著螺釧。		身如秋月色，著白色種種莊嚴，以阿蹉為天衣，磲磔寶為手釧，十指有寶環。		
面容手臂	三目十八臂		三目十八臂		三目十八臂		
手臂持物	左側九臂	右側九臂	左側九臂	右側九臂	左側九臂	右側九臂	
	1 上二手作說法印		1 上二手作說法印		1 上二手作說法印		
	2 如意寶幢 3 蓮花 4 澡灌 5 索 6 輪 7 螺 8 賢瓶 9 般若波羅蜜經夾	2 施無畏 3 劍 4 數珠 5 微若布羅迦果 6 鉞斧 7 鉤 8 跋折羅 9 寶鬘	2 如意寶幢 3 蓮花 4 軍持 ¹⁷⁰ 5 羈索 6 輪 7 商佉 ¹⁷¹ 8 賢瓶 9 般若梵夾	2 施無畏 3 劍 4 寶鬘 5 俱緣果 6 鉞斧 7 鉤 8 金剛杵 9 念珠	2 如意寶幢 3 蓮花 4 軍持 5 羈索 6 輪 7 螺 8 賢瓶 9 般若波羅蜜多經	2 施無畏印 3 劍 4 寶鐸 5 尾若布羅果 6 鉞斧 7 鉤 8 金剛杵 9 數珠	手持物不同： 右手的第四手與第九手 右第四手 金剛智譯本：持數珠 不空譯本：持寶鬘 法賢譯本：執寶鐸 右第九手 金剛智譯本：持寶鬘 不空譯本：持念珠。 法賢譯本：持數珠。
蓮花池	菩薩下作水池，池中安蓮花，難陀、跋難陀二龍王共扶蓮花莖，於蓮花上安准提菩薩，其像周圍安明光焰。		蓮花下畫水池，池中難陀龍王烏波難陀龍王拓蓮花座。		難陀、烏波難陀二龍王，手持蓮花莖，花上尊那菩薩，大圓光熾盛遍滿		
法眷屬眾	二淨居天 行者手執香爐		持誦者手執香爐 二淨居天子		持誦人手執香爐 淨居天人，作雨華雨寶相		

¹⁷⁰ 軍持，梵語 kundika 又作君持、君遲、軍遲、軍挺、拮稚迦等。意譯為瓶、澡瓶、水瓶。此乃梵天、千手觀音等之持物，亦為大乘比丘常持十八物之一。為盛水以便攜帶之容器。亦用以盛裝油、鹽、石蜜等種種物。以用途不同，稱法自亦有別，如洗足瓶、澡水瓶、淨瓶（盛飲水之用）、不淨瓶（裝便之用）等，其構造質材，有陶土、銅、鐵等。今用為法具，多以青銅製成者。南海寄歸內法傳卷一詳載軍持之形狀與用途。參見《佛光大辭典》，p3957。

¹⁷¹ 商佉，梵語 Shankha，又作儂佉、穰佉、蠟佉、餉佉、霜佉、勝佉、商迦、商企羅、償起羅。意譯螺、貝、珂。海底軟體動物之腹足類，乃體外具螺殼者之總稱。其中梭尾螺，俗名海嘯囉，發聲甚響而遠聞，故佛門以之喻佛說法大勇猛，而稱法螺。參見《佛光大辭典》，p3428。



圖一 準提佛母¹⁷²

¹⁷²圖片來源：土城準提精舍，地址：新北市土城區學府路 2 段 29 號。



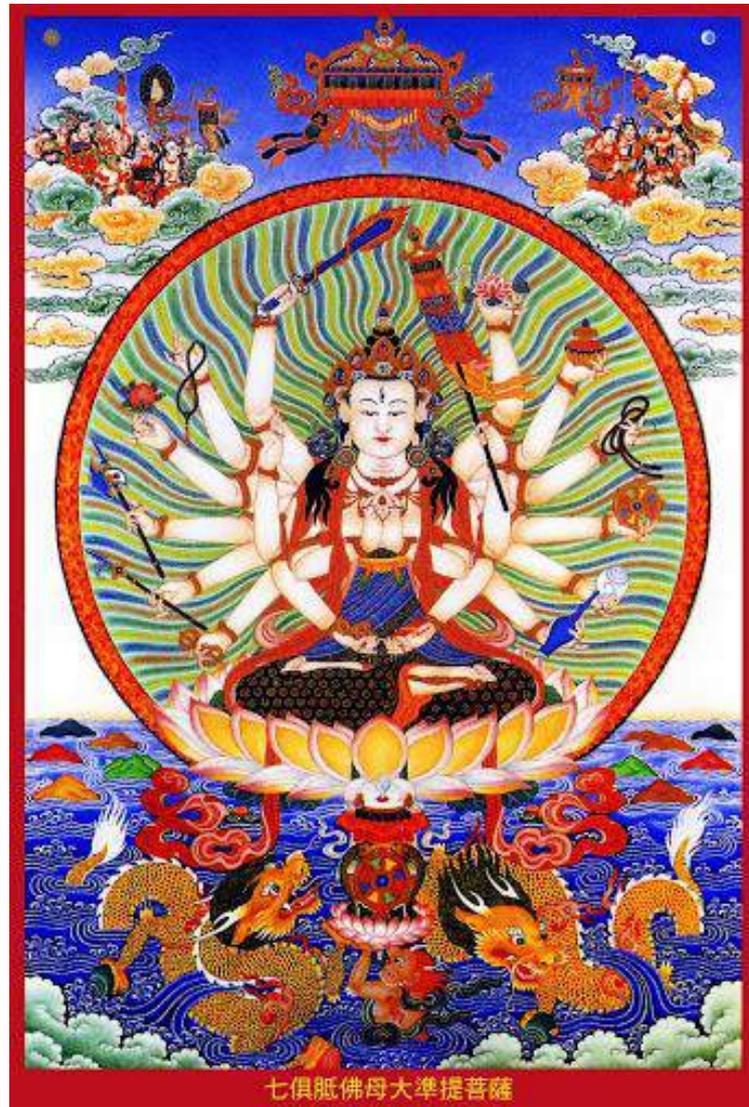
圖二 明人畫準提菩薩相¹⁷³

¹⁷³ 作者不詳（年代不詳）。明人畫準提菩薩軸，《數位典藏與數位學習聯合目錄》。
<http://catalog.digitalarchives.tw/item/00/10/92/ba.html>（2017/05/09 瀏覽）。



圖三 準提佛母¹⁷⁴

¹⁷⁴ 圖片來源：梵宇創作小舖，網址 <https://www.facebook.com/vanyu32/>（2017/05/08 瀏覽）。



圖四 七俱胝佛母大準提菩薩¹⁷⁵

¹⁷⁵ 圖片來源：七俱胝佛母大準提菩薩佛卡翻拍。

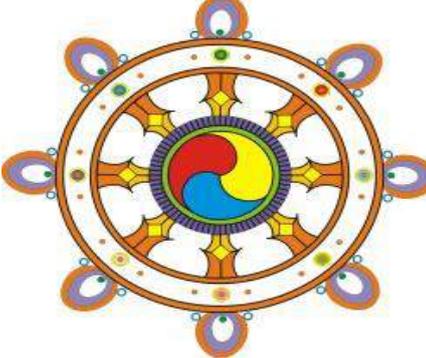
關於準提佛母十八臂以及所執法器的圖像意義，在這三部經典內未說明其中意涵，但卻記錄在部分圖像部，如《白寶口抄》、《白寶抄》，記載著準提佛母形像的象徵意義，佛母身體黃白色是表徵其理智不二、定慧一體的緣故，有諸佛能出生萬德之義。

準提佛母以種種莊嚴其身，腰著白衣，衣上有花紋，身著輕羅綽袖天衣，以緩帶繫腰，以朝霞絡身，身有白輕羅棉之紋。此種種莊嚴，象徵以種種塵沙法為莊嚴，相對表示凡夫以菩提為煩惱，而菩薩則以煩惱為菩提。

佛母身像周圓光明光焰，象徵能以智慧光明破除妄心黑闇，以白螺為手釧，彰顯廣弘佛法。準提佛母的三目印，象徵具足佛眼、法眼、慧眼，或表佛部、金剛部、蓮花部；具有三諦一如平等的涵義。

	圖 示	解 說
準 提 印	 <p data-bbox="295 2004 391 2038">準提印</p>	<p data-bbox="750 1624 1364 1960">準提印：左右手小指無名指內縛，中指相抵，食指為外護，姆指平按。左右上二手作說法印，是表此尊於六觀音中，主要以度化人道為主，說法利生，稱歎依人道善根感佛出世的密意。</p>

<p>施 無 畏 印</p>	 <p>施無畏印</p>	<p>右掌五指開立，是五智之光明義，此尊人道化主故，於娑婆世界號施無畏者，實大悲深重故義，尤顯此手也。</p>
<p>如 意 寶 幢</p>	 <p>如意寶幢</p>	<p>如意寶幢，表高立清淨菩提心寶幢，是眾善根本、萬行源底，對無福慧的貧乏眾生，施予世間及出世間的願求。</p>
<p>蓮 花</p>	 <p>蓮花</p>	<p>開敷的紅蓮花是可愛色，此尊是度化人道之主，殊以蓮花手表此德。又蓮花表自性清淨故，表一切諸法自性清淨義，能清淨人界三毒、五欲等一切非法。觀自在菩薩手持蓮華，一切眾生心中有本來清淨理，雖沈淪無明三昧泥中，往來六趣四生垢穢而不為垢染。蓮華三昧之心，若開敷時，無量法門無不具足。</p>

<p>澡 罐</p>	 <p>澡罐</p>	<p>澡罐是指水瓶，瓶表能盛滿一切物，準提佛母尊能出生三部諸尊盛滿之德，得善利眷屬。</p>
<p>索</p>	 <p>索</p>	<p>索是指胃索，胃索表能降伏惡魔，表四攝方便。</p> <p>準提佛母能繫縛難調伏者，不令傾動，引入本有法界宮，四攝方便大悲極位。</p>
<p>輪</p>	 <p>法輪</p>	<p>輪是轉動摧破之義，表破除二十五有生死流轉，輪迴流轉寂滅，輪才停止。輪又表示圓滿具足之義。</p>

螺	 <p style="text-align: center;">法螺</p>	<p>螺象徵演說諸法利益群生；吹大法螺表能演說大法；作師子吼時，山中野獸類皆被降伏，今以螺聲表能降伏眾生一切煩惱障礙之義。</p>
賢瓶	 <p style="text-align: center;">賢瓶</p>	<p>賢瓶是準提佛母的三昧耶形，代表智慧。寶瓶內裝有甘露水，內含智慧水，表示準提佛母以甘露水施予一切眾生，令其開敷本有覺性之花。</p>
般若 般 羅 密 經 篋	 <p style="text-align: center;">般若波羅密經</p>	<p>般若梵篋表智慧之體，因為十方三世諸佛，依此般若智慧成就無上正等正覺之故，準提佛母為諸佛能生之母，所以手持般若般羅密經篋，依般若無不成佛。</p>

<p>智慧劍</p>	 <p>智慧劍</p>	<p>持劍表示以智慧劍來降伏四魔三障，破除三毒、五欲等煩惱。</p>
<p>數珠</p>	 <p>念珠</p>	<p>數珠代表智慧，轉法輪於世界；轉動數珠至一半，象徵菩薩下化眾生，從半至於母珠，象徵菩薩上求佛道，每轉一珠，斷一煩惱，故斷一百零八種煩惱，修正成就一百零八種三昧，具足諸法妙德神力不可思議，悉具足無量身、口、意本誓三昧。</p>
<p>微惹布羅迦果</p>	 <p>微惹布羅迦果</p>	<p>「微惹布羅迦果」有說吉祥果，或說石榴，此果有許多子，表示圓滿萬行萬善的種子，彰顯佛果圓滿功德的意涵。佛母尊多持此物，以其子多的緣故，表能出生諸佛之義。</p>

鉞 斧		<p>鉞斧能摧破一切，能摧破無明與難斷的惑障，無有餘漏。</p>
鉤		<p>鉤者，王義，四海皆朝諸王故；萬德皆歸此尊，是諸尊中王義也，佛母故也。表示能鉤召一切眾生，令人本有內證的法界宮，表此尊具有召入如來寂靜智德的緣故，能鉤召萬行萬善功德，證佛果萬德。</p>
跋 折 羅		<p>「跋折羅」即「金剛杵」，以金剛堅固不動智發堅固菩提心，斷微細惑障，表能摧滅貪嗔癡三毒，彰顯三部諸尊，是三部佛母。</p>
寶 鬘		<p>寶鬘是貫穿花葉所串成的花鬘，表萬德莊嚴之義，具平等性智的功德。</p>

圖五：準提佛母十八臂法器圖解¹⁷⁶

¹⁷⁶圖：筆者恭繪；文字解說：參考《百寶口抄》卷六十準胝法，收錄於大正藏圖像部6，p.665-666；澄圓集《白寶抄》准胝觀音法雜集，《大正藏》圖像部10,p.837,b28-p.838,b18。

而在《胎藏界曼荼羅尊位現圖抄私》，以左手代表眾生迷界，右手代表佛智悟界，用以轉識成智，轉化迷界為佛界。左第一手說相，二手開掌向外時化他意，向身時自證，自行化他一致，施與眾生義；左為能治，右為所治。左第二手寶幢，代表眾生自心所具本有菩提不知之，以右第二手施無畏加持令顯得；左第三手合蓮花表眾生，依煩惱淤，餘習未盡故，雖出水上未開，而以右佛界等覺一轉利劍，斷彼餘習，令開敷之意；左第四手表眾生本有智無福無智，乾地不潤，菩提芽種不生，此即依煩惱，而依右第四手念珠加持，斷百八煩惱，以智水灌潤乾地，藉水瓶顯佛德；左第五手持索表眾生索繫縛生死家，依第八識，以右第五手微若布羅迦果表佛智果，轉第八阿賴耶識得大圓鏡界轉識成智時，彼左業索悉焚滅，流轉止息本有生死；左第六手輪表眾生流轉，以右第六手鉞斧摧破流轉輪，成就如來輪圓具德；左第七手持螺表生死海中眾生，故以右第七手大悲鉤之令到涅槃彼岸；左第八手賢瓶表眾生色心和合不值佛法時，犯三業罪流轉不窮，然以右第八手跋折羅表佛金剛力，息彼三業。七俱胝所生皆入此尊三摩地，令成輪圓具足德也；左第九手梵篋表眾生內具智德而不自知，沈淪苦海失智慧船筏，今依右第九手寶鬘加持，開發其本智之寶鬘莊嚴。¹⁷⁷

依上述經文分析準提佛母十八臂，左側象徵眾生處於迷界，依右側佛界來對治煩惱，轉迷為悟，轉識成智，成就菩提。

¹⁷⁷參考亮憲撰《胎藏界曼荼羅尊位現圖抄私》，《大正藏》圖像部2，p1038,a15-b24。

二、準提咒九字義

咒語陀羅尼是佛內證的智慧語言，是佛菩薩顯示諸法實相的真實語言。道啟法師在《顯密圓通成佛心要集》說明咒語之義有不可說門及強說門，舉經文如下：

問曰：上引古來諸師皆云：呪是諸佛祕密之法，非因位所解。何却如前解說阿字是毘盧佛身，吽字是三解脫門等耶？

答云：准賢首《般若心經疏》及《神變疏》，辨密藏諸陀羅尼經意而有二門：一「不可說門」，謂呪是諸佛密法，佛佛相傳不通他解。但當誦持不須強釋；二「強說門」，謂真言中隨舉一字、或作人或作法橫豎該羅自在解說，舉要而言無盡法門，於一字中總解說盡。方是陀羅尼字義，就此言之。假使十方諸佛經恒沙劫，共說真言一字中義亦不能盡，何況餘人。說者尚難豈況受者，所以且於一字中少分。或作人或作法而解說之。前說阿字是毘盧佛身，吽字是三解脫門等，即是強說中少分一途之義。餘處有文解釋真言字義句義。皆是此強說門中少分一途義耳。（若於真言一字中，或作二義、五義、十義，乃至百義等解釋，名「少分義」。若作一義解釋名一途義耳）上言唯佛所知不通他解者，據密教本宗「不可說門」言也。（此「不可說門」義，當顯圓離言果海；此「強說門」義，當顯圓帶言因分）。¹⁷⁸

密教真言咒語，依據密教本宗「不可說門」來講，咒語是諸佛密法，佛佛相傳，不通他解，故在誦持咒語時，不須強加解釋，唯佛所知。若於真言一字中，或作二義、五義、十義乃至百義等解釋，叫少分義，假使十方諸佛，經恒沙劫，

¹⁷⁸道啟《顯密圓通成佛心要集》，T46,no1955,p996c27—p997a17

所說真言中一字中義，也不能說盡，何況其他因位的人，解說咒語尚難，何況受持，這是「強說門」。¹⁷⁹

中國古代大德在譯經時有五不翻，¹⁸⁰咒語是陀羅尼，秘密故不翻，所以大部分咒語的意思並沒有翻譯成為中文，直接的字義雖然不可得，但梵文的咒字與咒義仍可在經文之中找到記錄。準提咒全句為：「南無 颯多喃 三藐三菩陀 俱胝喃 怛姪他 唵 折隸 主隸 準提 娑婆訶。」其中，「唵 折隸 主隸 準提 娑婆訶」這九字是準提咒的咒心，筆者選錄漢譯本的準提經典，強說準提咒之九字義。

(一)、唐代金剛智譯本

金剛智對準提咒的解說，著重於實相的三摩地念誦，其所譯《佛說七俱胝佛母準提大明陀羅尼經》內容記載：「…念者即想自心如一滿月，湛然清淨內外分明，以「唵」字安月心中；以「折隸主隸準提莎嚩訶」字。從前右旋次第周布輪緣諦觀一一字義，與心相應不得差互，說三摩地觀念布字義。「唵」字門者，是流注不生不滅義；復於一切法為最勝義；「折」字門者，於一切法是無行義；「隸」字門者，於一切法是無相義；「主」字門者，於一切法是無起住義；「隸」字門者，於一切法是無好義；「准」字門者，於一切法是無等覺義；「提」字門者，於一切法是無取捨義；「莎嚩」字門者，於一切法是平等無言說義，「訶」字門者，一切法

¹⁷⁹道啟《顯密圓通成佛心要集》，T46,no.1955, ,p.996,c28-p997,a16。

¹⁸⁰參見《翻譯名義集》：「唐奘法師明五種不翻：一、秘密故不翻，陀羅尼是。二、多含故不翻，如『薄伽梵』含六義故。三、此無故不翻，如閻浮樹。四、順古故不翻，如『阿耨菩提』，實可翻之。但摩騰已來存梵音故。五、生善故不翻，如『般若』尊重，智慧輕淺。令人生敬，是故不翻。」T54, p1057。

是無因寂靜無住涅槃義。」¹⁸¹

這九字，「所說字義雖立文字，皆是無文字義，既無文字，須諦觀一一義相，周而復始，無記無數不得斷絕，為流注不生不滅最勝義，由不生不滅最勝義，是故無行，為無行義，是故無相，為無相義；是故無起住，為無起住義；是故無等覺，為無等覺義；是故無取捨，為無取捨義，是故平等無言說，為平等無言說義；是故無因寂靜無住涅槃，為寂靜無住涅槃義，是故不生不滅最勝無斷，周而復始，此名「三摩地念誦」。¹⁸²

（二）、唐代不空譯本

不空所譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，著重於思惟準提咒的字母種子義：「當於胸臆身內炳現圓明如滿月皎潔光明，起大精進決定取證，若能不懈怠專功，必當得見本源清淨之心。於圓明中想唵字，餘八字右旋，於圓明上布列，於定中須見真言字分明，既不散動得定，即與般若波羅蜜相應。即畫圓明月輪，次應思惟字母種子義。「唵」字者是三身義，亦是一切法本不生義；「者」字者，一切法不生不滅義；「禮」字者，一切法相無所得義；「主」字者，一切法無生滅義；「禮」字者，一切法無垢義；「准」字者，一切法無等覺義；「泥」字者，一切法無取捨義；「娑嚩(二合)」字者，一切法平等無言說義；「賀」字者，一切法無因義。」¹⁸³

這九個字，每個字義都生出下一個字義，「由一切法本不生故，即得不生不滅；由不生不滅故，即得相無所得；由相無所得故，即得無生滅；由無生滅故，

¹⁸¹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p.177,b11-20。

¹⁸²唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p.177,b21-cl。

¹⁸³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1076,p.183,c8-17。

即得無垢；由無垢故，即得無等覺；由無等覺故，即得無取捨；由無取捨故，即得平等無言說；由平等無言說故，即得無因無果般若相應無所得，以為方便入勝義實則證法界真如。」¹⁸⁴

(三)、宋代法賢譯本

法賢《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，將准提咒心的梵字轉成九大菩薩身，「唵字，為無相法界；左字，為大輪；隸字，為不動尊；卒字，為觀自在；隸字，為不空胃索菩薩；尊字，為尊那菩薩；禰字，為金剛手菩薩；莎字，為伊迦惹吒菩薩；賀字，為嚩日囉曩契菩薩。」¹⁸⁵，並指出「若以唵字為首者，能成就一切法；若左字，於息災、增益、降伏三法有大威力；隸字，能破壞設咄嚕，亦作發遣及擁護法功力最大；卒字，能作破壞及散他軍，如金翅鳥能食於龍；隸字，破諸大惡有最勝力；尊字，能成就一切事，能破堅固禁嚩。禰字，能破魔怨及諸大惡，亦能作入寤法；莎字，能自擁護及能破怨，亦能令作鉢入寤法；訶字，能除大毒及一切病。如是等字，猶入正道，能使有情解脫輪回後得寂滅。」¹⁸⁶

由以上經文，可見金剛智與不空所傳譯的準提咒，重視準提咒的「字義實相」觀修法，由思惟法義與般若相應，定心一境而觀真言之文字，觀想咒字放光，觀想咒輪旋轉放光，入三摩地。

而宋代法賢的譯本，呈現了印度後期密宗的特色，將准提咒心的梵字轉成九

¹⁸⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1076,p.183,c18-a9。

¹⁸⁵宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no. 1169,p. 690 b25-29。

¹⁸⁶宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no. 1169,p. 690 b29-c9。

大菩薩身，透過與般若空義的對應，做三密瑜伽的觀修。



梵言咒語直音

圖六 準提咒輪 (筆者恭繪)

咒輪好似咒字串起的花鬘，故稱「咒鬘」。咒語不僅有聲還有形、更有字義，持誦準提咒在修持上要能夠生起般若正觀，還要進一步在觀修裏融攝般若和中觀的具體修法，不生不滅、無行、無相、無起住、無垢、無等覺、無取捨、平等、無言說、無住等等，這些般若的深妙理論就在准提九字咒輪周而復始的輪轉，深入准提三摩地。



表 5 準提咒九字義對照表

經名	《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》		《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》		《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》		
譯者	唐 金剛智		唐 不空		宋 法賢		
禮敬皈依文 ¹⁸⁷	南謨 颯哆南 三藐三勃陀 俱胝南 怛姪他 ¹⁸⁸						
咒心	唵	流注不生不滅義、復於一切法為最勝義	唵	三身義、一切法本不生義	唵	無相法界	能成就一切法
	折	於一切法是無行義	者	一切法不生不滅義	左	大輪	於息災、增益、降伏三法有大威力
	戾	於一切法是無相義	禮	一切法相無所得義	隸	不動尊	能破壞設咄嚕。亦作發遣及擁護法功力最大。
	主	於一切法無起住義	主	一切法無生滅義	卒	觀自在	能作破壞及散他軍。如金翅鳥能食於龍。
	戾	於一切法是無垢義	禮	一切法無垢義	隸	不空胃索菩薩	破諸大惡有最勝力。
	准	於一切法無等覺義	准	一切法無等覺義	尊	尊那菩薩	能成就一切事。能破堅固禁[口*縛]。
	締	於一切法無取捨義	泥	一切法無取捨義	禰	金剛手菩薩。	能破魔怨及諸大惡。亦能作入寤法。
	娑婆	於一切法是平等無言說義	娑嚩	一切法平等無言說義	莎	伊迦惹吒菩薩	能自擁護及能破怨。亦能令作鉢入寤法。
	訶	於一切法是無因寂靜無住涅槃義	賀	一切法無因義	賀	嚩日囉曩契菩薩	能除大毒及一切病。

¹⁸⁷歸敬文這一段的意思是：歸命七俱胝(千萬)正等覺者，或向七千萬正等覺禮敬。其中南無是禮敬、歸命之意；颯多嚩來自 sapta，是數字七的意思；三藐三菩陀(samyaksambudda)是正等覺或正等正覺者；俱胝南 kotinam 來自 koti，是一千萬的意思。

¹⁸⁸怛姪他，是咒語內容的重要分水嶺，其前是歸敬文，其後為咒語的中心內容。「怛姪他」意思是：即說咒曰。

第四節 準提法體系之獨部法

準提法的獨部法，係指由唐代善無畏譯《七佛俱胝佛母心大准提陀羅尼法》、《七俱胝獨部法》，記載著壇法、念誦法、成驗法、廣明自在法、得大神足，以及準提別法的修持內容。

獨部別行准提法開宗明義言：「佛言此咒印(准提總攝二十五部大曼荼羅尼印)能滅十惡五逆一切重罪，成就一切白法。具戒清淨，速得菩提。若在家人，縱不斷酒肉妻子，但依我法，無不成就。」¹⁸⁹

從經文顯示，修持獨部法特別針對在家人「飲酒、食肉、有妻子、不簡淨穢」給予方便開許，其修持條件最為寬容，因應於現代環境的人間化，不簡在家出家，若在家人飲酒食肉有妻子，依法如實修行無不成就，特別顯示準提法方便施設的濟世法門，先以欲鈎牽，後令人佛智，有著入門修法的低門檻，普傳流行後世。

「獨部法」的意義為「總攝二十五部大曼荼羅」¹⁹⁰，若求成就先作壇法，不

¹⁸⁹唐善無畏《七佛俱胝佛母心大准提陀羅尼法》，T20,no1078,p186,b17-23。

¹⁹⁰《顯密圓通成佛心要集》卷上，「問曰：云何得知准提總含諸部神咒？答謂：一藏經中神咒不出二十五部。一佛部：謂諸佛咒。二蓮華部：謂諸菩薩咒。三金剛部：謂諸金剛神咒。四寶部：謂諸天咒。五羯磨部：謂諸鬼神咒。此五部每部復各有五，即成二十五部。今准提總攝二十五部。故《准提經》云：獨部別行，總攝二十五部。又云：若欲召二十五部天魔等，專誦此咒隨請必至。又云：五部金剛四天王、共結總持三昧界。又《大教王經》云：七俱胝如來三身，讚說准提菩薩

同諸部廣修供養、掘地作壇、香泥之所建，但以一新鏡未曾用者。可見「獨部法」不同於其他部（佛部、蓮華部、金剛部、寶部、羯摩部等），不需要很複雜的供養程序建立壇法，只需一面銅鏡即可作壇修法。

因此，準提獨部法是道啟法師特別推崇的修持法，道啟法師於《顯密圓通成佛心要集》強調，準提法在梵本中有十萬偈之多，漢地已翻譯的有各位大師的種種版本，雖然儀式有點不一樣，但這些經典之中就屬善無畏大師譯的《七俱胝獨部法》是最總攝一切，也最契心要的譯本，是準提法種種壇城中作為主導的一種壇城法，也是能廣度七眾的法門，因此，可以流傳及以此為依怙，東夏的高僧大德沒有不依此法而持誦的。¹⁹¹

道啟法師給後世行者及推廣者的莫大信心，他認為「獨部法」可以傳播，也可以推崇，並舉出漢地的大德都是依照這個獨部法去修持的，將準提法依照漢人好簡之個性提出一個準提法門的次第行法，得以風靡於華人佛教界，這是《顯密圓通成佛心要集》的總結，也是最重要的論述。

真言，能度一切賢聖。若人持誦、一切所求悉得成就、不久證得大准提果。是知准提真言，密藏之中最為第一，是真言之母、神咒之王（准提真言既總攝二十五部真言，准提鏡壇亦總攝二十五部壇法。謂二十五部中壇法，或用形像印法梵字等，各各不同。今准提鏡壇，總攝此一切諸壇法也。故《准提經》云：總攝二十五部大曼荼羅。）」T46，no1955，p998。

¹⁹¹ 遼道啟《顯密圓通成佛心要集》，T46，no1955，p1004，b5-14。

第四章 《顯密圓通成佛心要集》與準提信仰

遼代道啟法師著作《顯密圓通成佛心要集》，卷上為顯教心要和密教心要；卷下為顯密雙辯和慶遇述懷。所謂顯教心要，主要論述華嚴宗的五教判和五法界觀，而以普賢行願為心要；所謂密教心要，主要論述密教陀羅尼觀修法及其功德利益，而以準提咒為心要！全書以華嚴的圓教思想融會密教教義，將顯密教法和華嚴義理圓通融攝，闡述顯密圓宗的理論思想，提倡顯密雙修、顯密圓通的修持法門。

道啟法師於該書剖析如來一代聖教歸納為顯圓與密圓。顯教中最尊崇《華嚴經》，是諸佛菩薩的心髓法要，包括了三藏五教的教法，並讚崇《普賢行願品》是華嚴之關鍵、修行之樞機！密圓方面，依果乘法的密教真言包含了一切顯宗，收攝顯密圓教匯歸於准提咒法，是諸佛之母菩薩之命，具包三密總含五部，以准提法包容了所有的真言密法，形成了顯密圓通的準提別部法。如書中所述：

謂如來一代聖教，不出顯、密兩門，於顯教中雖五教不同，而華嚴一經最尊最妙，是諸佛之髓菩薩之心，具包三藏總含五教。（梵本有十萬偈，此方已翻譯者，或八十卷六十卷四十卷等。雖文義廣博，其中最津要者，唯別行普賢行願品一卷經文，是華嚴之關鍵修行之樞機，可讚可崇，西天道流無不依之修行也）。於密部中雖五部有異，而准提一咒最靈最勝，是諸佛之母菩薩之命，具包三密總含五部（梵本有十萬偈，此方已翻譯者，有

諸師諸本，雖儀式稍異，其中最綱要者，准唐善無畏三藏所譯一卷經文¹⁹²，是諸壇之領袖七眾之藥餌，可傳可尚，東夏高德無不依之持誦也。¹⁹³

道啟法師顯密圓通思想以華嚴、準提為最妙、最勝，於此書卷末自述：「數年何幸頓忘愁，顯密雙逢稱所求，五部神功功可賴，十玄妙觀觀無休，音高音下真言轉，身去身來華藏遊，法界眾生歡喜事，只疑都在我心頭。」¹⁹⁴ 展現其顯密圓通的修習心得即是弘揚華嚴宗義與準提密法，體證華嚴華藏玄門，深入毗盧性海，正如陳覺於〈序〉所云：「理盡萬途，會四教，總歸於圓宗；收五密，鹹入於獨部。和乳酪之味，都作醍醐；采雲霞之滋，並為甘露，誠諸佛之會要，為後人之指南。」¹⁹⁵



¹⁹² 唐善無畏譯《七俱胝佛母心大準提陀羅尼法》。T20, no1078、《七俱胝獨部法》。T20, no1079。

¹⁹³ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1004 b5-14。

¹⁹⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1004, b22-25。

¹⁹⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p. 989, b27-c1。

第一節 道啟法師及其成書的時代背景

《顯密圓通成佛心要集》一書作者，眾說紛紜，¹⁹⁶ 據佛教史家藍吉富先生依元、明大藏經所載略加考察，認為遼道宗時代的五臺山金河寺沙門道啟，從書法的角度來說，道啟正是道「辰爻」的草書傳寫。¹⁹⁷

有關道啟法師的生平紀事，史料記載很少，依據其門人比丘性嘉於〈顯密圓通成佛心要并供佛利生儀後序〉敘述：我親教和尚法號道啟，字法幢，俗姓杜，山西省雲中縣（今山西大同）人，家傳十善，世稟五常，自小習得儒釋之學，天資聰慧，本性仁賢，精研內典博學多聞如鳩摩羅什，總持一切陀羅尼如佛圖澄之靈異，禪心如淨鏡，神遊於華藏一真法界中，嚴守戒律，行儀超越世俗之外，為法而輕忽己身，恆常思惟聖教隱沒，每每念及眾生迷妄昧於修證教法，於是深入經藏精研義理，百日撰成《顯密圓通成佛心要集》。¹⁹⁸

¹⁹⁶不同資料出處，所載不同，如下：

- (1) 《大正藏》第46冊：「元·道厄爻」。
- (2) 《磧砂藏》目次：「唐·道厄爻」。
- (3) 《佛教大藏經總目錄、索引》：「宋·道殿」。
- (4) 《閱藏知津》卷42，〈顯密圓通成佛心要集〉：「宋·北遼金河寺沙門釋道厄爻」。
- (5) 《卍正藏經》第70冊：〈目錄〉p110：「道殿」，〈索引〉p181：「道厄爻」。
- (6) 呂澂《新編漢文大藏經目錄》：「遼·道辰爻」。

¹⁹⁷ 藍吉富，〈〈顯密圓通成佛心要集〉與准提信仰〉，《佛教研究中心論叢》（北京：北京中國社會科學院，2001）。

¹⁹⁸ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1006, b22-c2。

再依陳覺¹⁹⁹<顯密圓通成佛心要集序>的描寫，道啟法師聰敏善辯，年少已禮拜名師，十五歲讀完儒家的經典。參禪訪道，博達多聞，精通大小乘五教宗旨，對於儒道等百家學問也都十分明瞭，不染著於名聞利養、修正愛惡習性，厭離都城而前往山中靜修，深入經藏窮究三藏經典的義理，善於記憶誦持心要，剖析義理瞭若指掌，通透大、小乘教理不出顯、密二宗，皆是修證之要津、入真之妙道都是成佛證聖的法門。²⁰⁰

再觀道啟法師所處的年代，《顯密圓通成佛心要集》卷下<慶遇述懷>記載：「今居末法之中，得值天佑皇帝菩薩國王，率士之內流通二教。一介微僧幸得遭逢，感慶之心終日有懷，似病余逢靈丹妙藥。」²⁰¹ 得知此書撰寫於遼道宗時期。²⁰²

有關法師所處的年代，正值佛教界發生大規模的顯密爭論，根據陳覺<顯密圓通成佛心要集序>的描述：

習顯教者，且以空、有、禪、律而自違，不盡究竟之閱理；學密部者，但以壇、印、字、聲而為法，未知秘奧之神宗，遂使顯教密教矛盾而相攻，性宗相宗鑿鉤而難入，互成非毀，謗議之心生焉，竟執邊隅，圓之性懵矣。

203

¹⁹⁹依《遼史》本紀第 22〈道宗本紀〉：「三月癸亥，宋主曙殂，子頊嗣位，遣使告哀。即遣右護衛太保蕭撻不也·翰林學士陳覺等弔祭。」陳覺的官銜有：宣政殿學士、金紫榮祿大夫、行給事中知武定軍節度使、事上護軍穎川郡開國公食邑三千戶、同修國史等。

²⁰⁰《顯密圓通成佛心要集·序》卷上，T46, no. 1955, p. 989, b17-26。

²⁰¹《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1004, b18-19。

²⁰²依《遼史》卷下 1〈道宗本紀〉：「道宗清寧二年 11 月，文武百僚上尊號曰天佑皇帝、後曰懿德皇后」。遼道宗被尊為天佑皇帝是在清寧二年（1056），道宗逝世於 1101 年。因此，《顯密圓通成佛心要集》約略成書於 1056 年之後至 1101 年之間。

²⁰³《顯密圓通成佛心要集·序》卷上，T46, no. 1955, p. 989, b17-26。

門人性嘉亦於<顯密圓通成佛心要并供佛利生儀後序>記載：

恭聞大日雄尊、始王華嚴之界、圓音妙法、遍周帝網之區、稱其性演重重無盡之門。就其根開種種有限之義、爰自結集之後、洎於翻譯已還、五藏八藏以殊分、一乘三乘而異設。若迺舉其大柄振其宏綱、則唯密及顯。斯可得而稱矣。謂密言玄妙統五部之真詮、顯字淵沖貫十宗之微旨、應根派異涇渭雙流、會旨源同清濁共濕。然而去聖時邈群生見差、或密顯偏修、或有空別立、或學聲字迷神咒之本宗、或滯名言昧佛經之正意、雖有觀心照性、然多背正趨邪、各計斷常競封人法、弘性弘相、商參互起於多端。宗立宗禪、水火交騰於異義、遂使滔滔性海罕挹波瀾、燦燦義天難窺光彩，斯蓋未遇通人與開示焉。²⁰⁴

又，根據道啟法師自述其撰書的時地因緣如下所引：

爰自摩騰入漢，三藏漸布于支那。無畏來唐，五密盛興于華夏，流共仰七眾同遵，法無是非之言，人析修證之路，暨經年遠，誤見彌多；或習顯教，輕誣密部之宗；或專密言，昧黷顯教之趣；或攻名相，鮮知入道之門；或學字聲，罕識持明之軌。遂使甚深觀行，變作名言，秘密神宗，翻成音韻。今迺不揆瑣才，雙依顯密二宗，略宗成佛心要，庶望將來悉得圓通。故依教理略啟四門。一顯教心要。二密教心要。三顯密雙辯。四慶遇述懷。²⁰⁵

從陳覺的序文、性嘉的後序及道啟法師的自述，得知其時顯教與密教之間，對立互斥，極難相融。道啟法師有感於時人修行不得力，為平息教派之爭論，更

²⁰⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1006,b8-21。

²⁰⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.989,C14-24。

要調和其彼此之間的矛盾，師便提倡顯密圓通之法，遂創作《顯密圓通成佛心要集》一書，全書分上、下二卷。該書概分為四部分：顯教心要、密教心要、顯密雙辯、慶遇述懷，卷末附「供佛利生儀」。



第二節 顯密五教判攝法

顯教諸經中道啟法師最尊崇《華嚴經》，《顯密圓通成佛心要集》尊讚《華嚴經》最尊、最妙，為顯教圓宗主要經教。道啟法師採華嚴宗的判教論述顯密二教，判攝為「小乘教、大乘始教、一乘終教、一乘頓教、不思議乘圓教」五教判。

206

一、顯教之五教判

- 1、小乘教：包含《阿含經》等六百餘卷經、《阿毘曇毘婆沙論》等六百餘卷經論，但說一切法從因緣生，明三界不安，了人空真理，講緣起法、人空觀，修自利行，得小乘果。
- 2、大乘始教分二宗：
 - (1) 法相宗：《解深密經》、《瑜伽師地論》、《成唯識論》等論，說一切法皆是唯識，了我、法二空真理，修六度萬行，趣大乘佛果，惟多談法相義。
 - (2) 無相宗：《般若經》等千卷經，《中論》、《百論》、《十二門論》等論，說一切法本空，眾生迷妄執有，修習萬行，有菩提證得，多談無相空義。
- 3、一乘終教：謂《法華經》、《涅槃經》等四十餘部經，《寶性論》、《佛

²⁰⁶ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.989, C25-p.990, a21。

性論》等十餘部論，說一切眾生皆有佛性，從本已來靈明不昧，了了常知，無始迷倒不自覺悟。先了悟自家佛性，後稱性修習本有無量妙行，終將成佛，多談法性，是大乘盡理之教，故名曰終，終者盡也，故名思義即是指大乘終極的教義。

4、一乘頓教：謂《楞伽經》、《思益經》等經及達磨所傳禪宗，說一切妄相本空，真心本淨，元無煩惱，本是菩提，唯談真性，不依位次成佛，故名曰頓。

5、不思議乘圓教：謂《華嚴經》和《十地論》，全說毘盧法界、普賢行海，於中所有事、理、因、果，一具一切，重重無盡，總含諸教無法不收，稱性自在無障無礙，迴殊偏說故名為圓。

以上乃是道啟法師的華嚴五教判教法，亦即顯教修證的進程；就是《顯密圓通成佛心要集》裏，依循華嚴宗將如來教法判攝為「小乘教、大乘始教、一乘終教、一乘頓教、不思議乘圓教」等五教，並彰顯華嚴圓教思想的殊勝最究竟，稱作「實」。

此之五教，前前者是淺是權，後後者是深是實；若以圓教望之前四，皆是應根權施設也，今且據對待而論，言前四是權圓教為實，若定執圓教為實，缺前四教亦非圓暢，若五教俱傳偏圓共贊，逗根方足已下為圓教，中具含前教行門，故不別說。²⁰⁷

²⁰⁷ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p990, a21-25。

道啟法師指出小乘教、大乘始教、一乘終教和一乘頓教都是階梯道路，應根基而權宜施設的，從華嚴圓教立場看待前四教，都是權教，只有不思議乘圓教是佛真正要說的，是深是實；但是若無前四種權教，則華嚴的圓教也就不圓暢了。

二、密教之五教判

道啟法師以顯密圓通的觀點，採用華嚴判教法的獨特性，除了判釋顯教之外，同時提出五教中皆有密咒門，不僅顯教可以用華嚴五教觀來判攝；密教同樣也可以分判五教。

在密教心要的部分，道啟法師進一步指出顯、密二教各有圓宗，華嚴宗的賢首法藏以《華嚴經》為圓教，這是顯教之圓宗；依《神變疏鈔》、²⁰⁸《曼荼羅疏鈔》²⁰⁹判定陀羅尼教為圓教，這是密教之圓宗：

問曰：賢首大師等，但判華嚴經為圓，餘教皆非，今判陀羅尼又是圓教，豈不違賢首等耶？答云：圓宗有二：一、顯圓。二、密圓。賢首但據顯教，正判華嚴為圓。今神變疏鈔、曼荼羅疏鈔，類彼顯圓判斯密教，亦是圓宗。顯密既異，乃諸師無違也。²¹⁰

道啟法師運用圓教的思想作為認識陀羅尼的判別系統，於〈問答密咒法器勝劣者〉一段文中，依據《神變疏鈔》的說法，對密教的判教分「隨他意門」、與「隨自意門」，作為密教的五教判。

²⁰⁸ 遼代覺苑撰《大毗盧遮那成佛神變加持經疏演密鈔》，已新編大日本續藏經，X23,no439、《大日經義釋演密鈔》，T23, no439。

²⁰⁹ 遼代思孝述《八大菩薩曼荼羅經疏》，新編諸宗教藏目錄 T55, no.2184, p1172, c29。

²¹⁰ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.994,a7-12。

一、「隨他意門」：

一切真言有勝劣，密教諸部不同，又清涼疏主，在經律論三藏之外，另立一雜藏收錄陀羅尼，而成四藏，三乘中各有四藏，共成十二藏，既然三乘中各有陀羅尼，例如五教下，也各有密咒，將陀羅尼分判為五教：

- 1、小教：如諸《阿含經》中咒，即是小教。
- 2、始教：諸《般若經》中咒。
- 3、終教：《金光明經》中咒。
- 4、頓教：《楞伽經》中咒。
- 5、圓教：《大乘莊嚴寶王經》中，六字大明咒、准提神咒。

梵語「陀羅尼」，即是「總持」之義，即以教、理、行、果四法為體。五教中陀羅尼，各總含攝各經教中的教、理、行、果；為讓初學者更明白了解，以五種物品來比喻五教陀羅尼的勝劣如下：

- 1、 小教：如鐵。
- 2、 始教：如銅。
- 3、 終教：如銀。
- 4、 頓教：如金。
- 5、 圓教：如如意珠。

二、「隨自意門」：

一切真言，皆是毗盧遮那大不思議秘密心印，便沒有勝劣分別。依據賢首清涼大師，以義判教，一經之中容有多種教法，便知一切經中真言都是圓教，一切真言名總持，能總含攝受無盡教理行果。

故就實質而言，雙用「隨他意門」及「隨自意門」，是巧妙契合佛心。²¹¹如此道啟法師判密教與華嚴同為圓教而說所有的咒都可稱為圓宗之咒，闡述圓融無礙的思想見解。

道啟法師論述密教心要時，推崇陀羅尼藏在佛教義理中是重要法門，舉《理趣經》中判佛法有五藏，推崇「陀羅尼藏」居最高地位。

又《理趣經》中如來說有五藏：一經藏如牛乳。二律藏如酪。三論藏如生酥。四般若藏如熟酥。五陀羅尼藏如醍醐。醍醐之味，乳酪等中最為第一，能除諸病令諸有情身心安樂（西天多用醍醐療病）。陀羅尼者，經律等中最為第一，能除諸罪令諸眾生解脫生死，速證涅槃安樂法身。彼《理趣疏》云：性德力大密呪功強，解行雖劣解脫則疾。²¹²

「醍醐」是從牛乳中反復提煉而得到的甘美食品，印度人不但視為「世

²¹¹ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p.1003,c23-p.1004,a19。

²¹² 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.993,c26-p.994,a7。

間第一上味」，而且認為它有較高的藥用價值。佛教常用「醍醐」比喻「無上法味」、「最高教義」！從以上經文可見，陀羅尼藏在佛教義理中居於最高地位，超越其他法門。



第三節 顯密圓通的修行次第

針對顯教密教之間的關係，道啟法師《顯密圓通成佛心要集》闡述密教心要如下經文：

前顯教圓宗，須要先悟毗盧法界，後依悟修滿普賢行海，得離生死證成十身無礙佛果。如病人得好藥方，須要自知分兩炮灸法則，合成服之方能除病身安；今密圓神咒，一切眾生並因位菩薩，雖不解得但持誦之，便具毗盧法界普賢行海，自然得離生死成就十身無礙佛果，如病人得合成妙藥，雖不知分兩和合法則，但服之自然除病身安。故《首楞嚴經》云：諸佛密咒秘密之法，唯佛與佛自相解了，非是餘聖所能通達，但誦持之能滅大過速登聖位。²¹³

由上經文可見：顯教圓宗的修持是要先初悟毗盧法界，後修普賢行海，屬於兩帖妙藥，先是要悟心，依悟起修，而後修觀行；而密教圓宗則是一合藥，只要持咒，雖不解得，便具足毗盧法界、普賢行海。值得注意的是，顯密二教的修持，所悟的法界與所具的法界是否相同？進一步而論，所悟的法界是待「行」才具，是「因地」；所具的法界是「果地」境界，顯教是依教而生「信」，依「信」而生「解」，由「解」起「行」，「行」成而得「道果」。

但是密教的修持，即使不生「解」，密咒的修持未包含從悟到法界的過程，單是持誦咒語陀羅尼，亦得解脫證果，這是密教修持的殊勝，也是密咒與顯宗的差異，只要持咒就包含了悟毗盧法界和修普賢行海，以「持誦密圓神咒」就可具

²¹³ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.993,C8-18。

足「毘盧法界普賢行海」的功德，以「密圓」來總攝「顯圓」之功德；以病與藥比喻密咒如病人已經得到妙藥，只需要服用就可癒病，雖不知分兩和合法則，但密咒功德力如同諸佛菩薩將解脫的藥方磨製成藥令眾生服用，眾生只要相信而且願意服用就能除病心安。

一、真言功德，信而持之

「信為道源功德母，長養一切諸善根」，佛法大海，唯信能入。承上所述，道啟法師提出一合藥、果乘法的概念，以總持真言陀羅尼涵括顯教的一切，打破顯教先悟後修的理障，主張心、法、真言本是一體的「密圓」的思想，以果乘法的密教真言含括一切顯宗，強調密教真言以信為門，信而持之，滅罪成德，舉多經論彰顯密教真言修持的殊勝功德力。

問曰：夫依顯教，須得依教生信，依信生解，依解起行，行成得果。今密宗神呪不令生解，但誦持之便得道果，既越常規難以生信？

答曰：如世間病人不解醫方，遇神妙藥而服食之，便得病除身安。彼既不解藥性，何得病除身安？世藥尚爾，況如來不思議呪耶！又如來之教不可以一理推，既言顯密有異，不須一要解。

《起信鈔》云：膠柱調絃全歸愚者，守株待兔且非智人，唯宜信而持之，速得道果，若不生信空無所獲。

《大悲心經》說：誦持呪者，一切所求皆得果遂，唯除於呪生疑。²¹⁴

²¹⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p.1002,b17-27。

又云：神呪是諸佛密印，佛佛相傳不通他解。

賢首《般若疏》云：呪是諸佛祕密之法，非因位所解，但當誦持不須強釋。

又遠公《涅槃疏》云：真言未必專是天竺人語，翻譯者不解是以不翻。

又天竺《止觀》云：上聖方能顯密兩說，凡人但能宣傳顯教，不能宣傳密教也。自古諸師皆說陀羅尼，因位聖賢不能曉解，但信而持之，滅障成德。

215

總結以上經文顯示，咒語的功德力是諸佛菩薩在修行過程中所積的一切功德，所累積的菩提資糧加持的精華，總攝諸佛菩薩修持的無量功德、願力及佛法浩瀚奧義，具有消除業力，清淨罪障的功德，能夠受佛加持，故能迅速令持誦者集聚福德與智慧的資糧，這是諸佛菩薩以咒力來救護眾生，行者以咒力來護持自心，能信真言功德，得以相應而滅罪成德。

二、顯密雙修，解行並重

道啟法師著作《顯密圓通成佛心要集》主張顯密圓通、顯密雙修，不僅提出顯密二教修持的法門，同時也清楚地揭示與之相關的華嚴義理與密教修持心要。對於佛教修行實踐顯密雙修的行者，有顯密雙修的久修者，也有先修華嚴普賢觀法，然後才修密法。文中，道啟法師將佛教修行者分為上、中、下三種根器：

²¹⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.993,c18-26。

顯密雙辯者：若雙依顯密二宗修者，上上根也。謂心造法界帝網等觀，口誦准提六字等咒。此有二類：

一、久修者，顯密齊運。

二、初習者，先作顯教普賢觀已，方乃三密加持，或先用三密竟，然後作觀，二類皆得，餘雖下材心尚顯密雙修。²¹⁶

可見顯密雙修的次第，既可以先從顯教著手，修習顯教心要的五種普賢觀法，再進一步修習密教的咒語真言；也可以先密後顯，即先修習密咒再修習普賢觀。道啟法師並引用經典主張其顯密雙修的理論：

故《仁王般若陀羅尼釋》、並《仁王儀軌》皆云：若不修三密門，不依普賢行願，得成佛者，無有是處。

又《華嚴經字輪儀軌》云：夫欲頓入一乘修習毗盧遮那法身觀者，先應發起普賢行願，復以三密加持身心，則能悟入文殊師利大智慧海，是知上根須要顯密雙修，中下之根，隨心所樂，或顯或密，科修一門皆得。²¹⁷

²¹⁶ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p.999,a9-14。

²¹⁷ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p.999,a14-21。

並陳述：「然顯圓華嚴，諸佛共讚菩薩同遵，西天東夏上智上賢，無不歸心為大教廣行，人多見聞不假讚揚。密圓神咒是諸佛之頂菩薩之心、功能廣大利樂無邊，為時流少知今略敘述。」²¹⁸ 闡明密圓神咒是諸佛之頂，菩薩之心，功德廣大，利樂無邊，其功德能除諸罪，速證法身，解行雖劣，解脫則疾。

道啟法師於《顯密圓通成佛心要集》舉列密教有以下十種殊勝功德，鉅述密咒功德深廣，又由於准提總攝二十五部，因此，這十項功德也可以說是準提陀羅尼的殊勝功德。²¹⁹

- 1、護持國王安樂人民門。
- 2、除滅罪障遠離鬼神門。
- 3、除身心病增長福慧門。
- 4、凡所求事皆不思議門。
- 5、利樂有情救脫幽靈門。
- 6、是諸佛母教行本源門。
- 7、四眾易修金剛守護門。
- 8、令凡同佛如來歸命門。
- 9、具自他力現成菩提門。

²¹⁸ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 999, a21-25。

²¹⁹ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 999, a9-p. 1004, b4。

10、諸佛如來尚乃求學門。

以上道啟大師先以十門敘述密咒功德的深廣，再以問答密咒法器勝劣，以隨自、他意二門開顯陀羅尼的不思議內涵，主張陀羅尼通被勝劣諸根，修行法門不論顯教密教，都要顯密雙修、顯密圓通才是真正修行人。

問曰：上說密部，包廣包深難思難議，未審此法被何根器？

答云：所被根器亦有二門：

一、就隨他意門：真言既有五教不同，根器亦乃五種各異，五教中陀羅尼，各總被當教中上中下三根也。故曼荼羅疏中亦說：陀羅尼通被勝劣諸根。

二、就隨自意門：一切陀羅尼皆被不思議圓根。

故《佛頂頌》云：「神通勝化不思議，陀羅尼門最第一。」今有未曾鑽仰密教者，多云陀羅尼藏唯被下根，斯言甚謬。

且諸經中說陀羅尼，或名最上乘，或名無上乘，或名金剛乘，或名不思議乘，豈可唯被下根耶？

故清涼云：「以淺為深有符理之得，以深為淺有謗法之愆。冀諸學者，切宜留心，不得固執先聞而生輕忽。五天中夏，顯密雙明方是通人。」

可見，即使密教教法深廣難思議，但是所選根器也分二門，就「隨他意門」而論，真言既有五教不同，根器也有不同。五教中陀羅尼，各總被當教中，上中下三根，故《曼荼羅疏》中也說陀羅尼通被勝劣各種根器的人，只要信持咒語陀羅尼即能超自覺，持咒可成佛果。因此，道啟法師著力強調，陀羅尼能被上、中、下三根，尤其對於俗人，最容易「實行」的法門。

再就「隨自意門」而言，一切陀羅尼，皆被不可思議圓根，諸經都稱讚陀羅尼為最上乘、無上乘、金剛乘、不思議乘，豈只是下根人所修！所以清涼大師表示：「以淺為深，有符理之得；以深為淺，有謗法之愆。」故修習佛法的人，應通達顯教密教，顯密雙修，不可偏執己見而輕忽陀羅尼門，這才是真正修行人。

²²⁰ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p. 1004, a19-b3。

三、獨出五部，圓圓果海

在密教真言裏，道啟法師最尊崇准提咒，准提咒總含任何咒，任何咒語不能含准提咒，如大海能攝百川，百川不攝大海，以圓教圓融相攝的思想和准提法融攝顯密圓宗之精華相互輝映，修習准提一咒，所有的咒的功德體用全部可得，如如意寶，隨心所用，並可以和任何一法同修而無障礙，同樣屬於圓教。

問曰：「既專誦一咒疾得成就、何以多示准提真言令人持誦。」

答云：「一為准提總含一切諸真言故。准提能含諸咒，諸咒不含准提。如大海能攝百川、百川不攝大海。（準提總含諸咒如下所明）二為准提壇法人易成辦故，但以一新鏡未曾用者、便是壇法，不同餘咒建辦壇法須得揀選淨處、香塗塗地廣造佛像、多用供具方能成就（有財物者、廣造佛像多辦供具、於佛像前安置鏡壇、對之持誦更妙）。三為准提不揀染淨得持誦故，不問在家出家飲酒食肉有妻子等皆持誦。不同餘咒須要持戒方得誦習。（今為俗流之輩、帶妻挾子飲酒噉肉是其常業，雖逢僧人教示、習性難以改革，若不用此大不思議咒法救脫、如是人等何日得出生死。其有齋戒清淨依法持誦者、更為勝妙。故《准提經》云：何況更能結齋具戒、依法持誦不轉空身、往第四天得入神足是也）所以多示准提真言令人持誦。」²²¹

又舉密部中，雖有五部之不同，而准提神咒卻是最靈最勝之咒，包含三密，總含諸部神咒，是真言之母，神咒之王，總攝二十五部大曼荼羅。

²²¹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.996,a8-21。

問曰：云何得知准提總含諸部神咒？

答謂：一藏經中神咒不出二十五部。

一佛部：謂諸佛咒。

二蓮華部：謂諸菩薩咒。

三金剛部：謂諸金剛神咒。

四寶部：謂諸天咒。

五羯磨部：謂諸鬼神咒。

此五部每部復各有五，即成二十五部。今准提總攝二十五部。故《准提經》云：「獨部別行，總攝二十五部。」又云：「若欲召二十五部天魔等，專誦此咒隨請必至。」又云：「五部金剛四天王、共結總持三昧界。」又《大教王經》云：「七俱胝如來三身，讚說准提菩薩真言，能度一切賢聖。若人持誦、一切所求悉得成就、不久證得大准提果。是知准提真言，密藏之中最為第一，是真言之母、神咒之王(准提真言既總攝二十五部真言，准提鏡壇亦總攝二十五部壇法。謂二十五部中壇法，或用形像印法梵字等，各各不同。今准提鏡壇，總攝此一切諸壇法也。故《准提經》云：總攝二十五部大曼荼羅。)」²²²

²²² 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.998c11-17。

再由下經文可顯示道啟法師直接引文說明果乘法的勝義，密教神咒即體便是圓圓果海，准提法實際上獨出五部、圓圓果海，即是華嚴一真法界境界，彰顯佛果的不思議意涵。

問曰：佛具一切智，豈不知得陀羅尼也？

答：有三義。

一者、表此陀羅尼最勝最深，令人生於尊重，所以言佛不知而自求之。

二者、謂權教中，佛不能知得圓宗密咒，如小乘極果，不能知得大乘深法。

三者、密宗神咒即體便是圓圓果海，故佛不得。

如《釋大乘論》云：圓圓果海佛亦不得，今六字大明、准提神咒即體便是圓圓果海也。²²³

從上經文可知，陀羅尼是最勝最深，令人生於尊重心，所以說佛不知而自求；並表示於權教中，佛不能知得圓宗密咒，如小乘極果也無法知得大乘深法。何況密宗神咒，即體便是圓圓果海，所以佛不得知。顯教中能詮之言，尚且即是絕待真如十玄門等，何況密宗神咒，當顯圓中一真法界。彰顯密教神咒是諸佛境界，我們尚在因位凡夫，雖不能知解，由持誦神咒功德力能夠成就超凡入聖的功德。

²²³ 《顯密圓通成佛心要集》卷下，T46, no. 1955, p.1003b14-22。

此外，道啟法師《顯密圓通成佛心要集》記載著準提法的持誦儀軌，包括：淨法界真言、護身真言、六字大明咒、准提真言、文殊大輪一字咒，以及息災、增益、敬愛、降伏、出世間五種修持壇法，隨行者根性差別必獲三昧現前²²⁴，並詳述依密圓修鍊的驗成行相，包括罪滅之相、持誦異相以及持咒人九品成就²²⁵，下文將再論述準提法的修證體系。



²²⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.994.a.13-p998,a23。

²²⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.998,a25-c10。

第五章 準提法門的修證體系

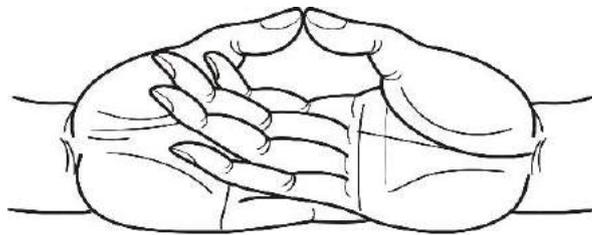
本章主題為探究準提法門的修行實踐次第，從經教文獻探究準提法的修證體系，闡述準提法如何滿足現代人對於現實利益的需要，舉證經教修學準提菩薩的五種成就法，如實如法修持能圓滿心願，究竟成佛。

第一節 準提法的修持儀軌

道啟法師《顯密圓通成佛心要集》記載密教心要依密圓修練包涵著持誦儀軌與、驗成行相，分述如下：

一、持誦儀軌

真言行者，每天依法持誦時，先須金剛正坐，坐姿以右腳壓在左腿上，或隨意坐亦得，手結大三昧印（圖 7），手印為二手仰掌舒展，把右手放在左手上，二大拇指指印相抵，安放在肚臍下，此手印可以滅除一切狂亂妄想和雜染思惟，澄定身心才能入淨法界三昧。



大三昧印

圖 7 大三昧印²²⁶

²²⁶筆者恭繪大三昧印，參見施堯挺《準提心要》，卍續藏，X59,No.1078，p244a13。

(一)淨法界真言：唵 嚩 21遍

唵 嚩

唵 嚩

入淨法界三昧的方法，是先觀想自身頭頂上，有一梵字嚩字，這個梵字發出光明，好像明珠，或像滿月，清楚觀想這個字後，再以左手結金剛拳印（圖8），手印將大拇指捻在無名指根第一節，其他四指握大拇指無拳頭，此手印能除內外障染，成就一切功德。

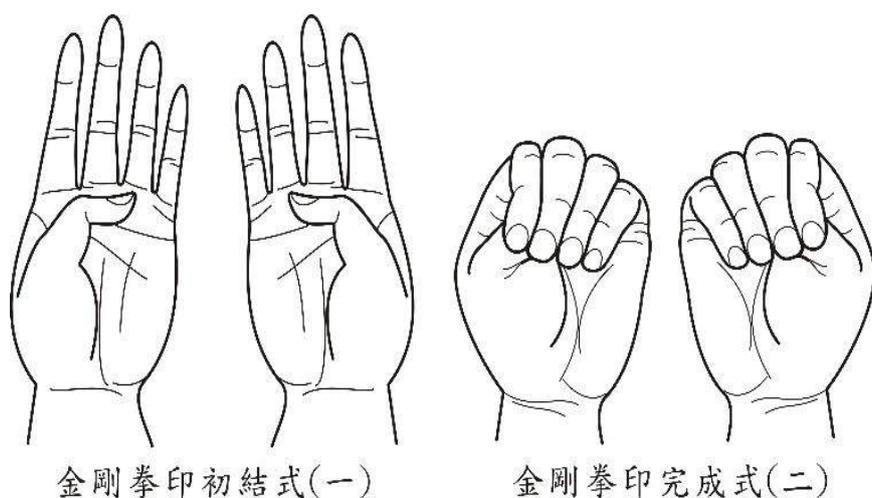


圖 8 金剛拳印²²⁷

右手持數珠，口誦淨法界真言 21 遍。觀想持誦淨法界唵字，若想若誦，能使身、口、意三業都清淨，一切罪障都消除，成辦一切勝事，隨所住處全都清淨！

衣服不淨，誦唵字便成淨衣；身不澡浴，便當已洗澡，若用水洗淨，不為真淨，若用此法界心唵字淨之，就是畢竟清淨，好比靈丹一粒或點鐵成金，真言一字，令染汙清淨，偈云：「囉字色鮮白，空點以嚴之，（梵字囉上加一空點，就是唵字了），如彼髻明珠，置之於頂上。真言同法界，無量眾罪除，一切觸穢處，當加此字門。」修行人不便用水沐浴，沒法換新淨衣，可用此字作淨法。如果允許當然要沐浴換衣，再用此唵字淨之，那內外都清淨，在許多真言儀軌上，都有這樣的記載。²²⁸

²²⁷筆者恭繪金剛拳印，參見施堯挺《準提心要》，卍續藏，X59,No.1078，p244a17-c7。

²²⁸《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46，no. 1955，p.994,a14-b5。

(二)護身真言：唵 齒臨 21遍

唵 齒臨

唵 齒臨

護身真言能夠滅除五逆十惡一切罪業，能夠除去一切種種病苦、災障、惡夢、邪魅、鬼神等諸不祥事，而能成辦一切勝事，令一切所願都獲得圓滿。

此咒是諸佛心，若有人專心誦一遍，可以守護自身，一切鬼神天魔不敢侵近；誦兩遍，能守護同伴；誦三遍，能守一宅中人；誦四遍，能守護一城中人。乃至七遍，能守護四天下人。²²⁹

(三)、六字大明咒：唵 嘛呢叭咪吽 108遍

²²⁹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.994,b6-14。

誦此六字大明咒，隨所住處，有無量諸佛菩薩天龍八部集會，又具無量三昧法門。誦持咒語的行者，七代種族，都能解脫，連肚子裏的諸蟲，當得菩薩之位，此人日日得具六波羅密圓滿功德，得到無盡辯才，清淨智慧，口中所出氣息，碰觸他人身，被碰觸的人，會離諸嗔毒，當得菩薩之位，永不受生老病死等苦。²³⁰

(四)、準提真言：南無颯哆喃 三藐三菩馱 俱胝喃 怛儸他

唵 折隸 主隸 准提 娑婆訶

結準提印（圖 9）在心胸前，持準提咒及一字大輪咒108遍後，手印在頭頂上散開。準提手印是二手無名指及小指相叉於掌內，二中指直豎相拄，二頭指屈附二中指第一節，二大拇指撚在右手無名指中節上就成準提咒印。

²³⁰ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.994,b15-c3。

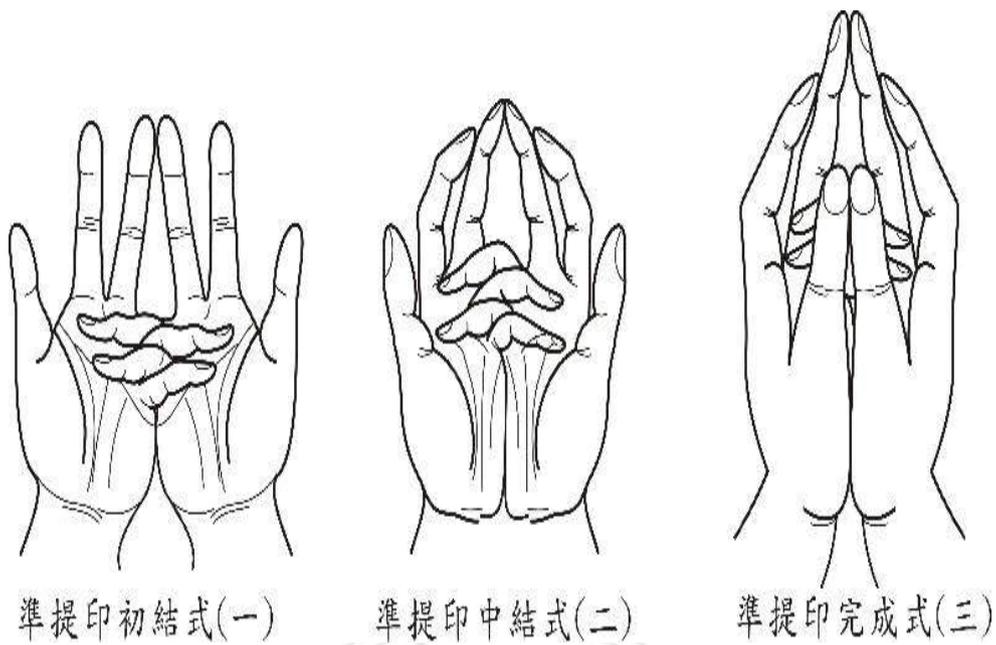


圖 9 準提印²³¹

若是想成立壇場作法，不必如同其他法門，要修許多供養，或挖掘地中香塗來建立。但只以一新鏡，未曾用過的，在佛像前，任選某月的十五日晚上，面向東方把鏡子放在坐位前，隨能力所及來供養，燒安息香，並供淨水，然後結手印在心上，對鏡誦咒 108 遍。然後用布裝鏡，常隨身攜帶，每次念誦時，請出鏡來，放在面前，結印念誦。如果不能每天對鏡念誦，只在十齋日²³²對鏡念誦也可以，除十齋日外可以不對鏡持誦。²³³

²³¹筆者恭繪準提印印，參見施堯挺《準提心要》，卍續藏，X59, No.1078, p244a21-b24。

²³² 十齋日：農曆初一、初八、十四、十五、十八、二十三、二十四、二十八、二十九、三十。

²³³《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995, a12-22。

(五)、一字大輪咒：部林

誦此咒能夠獲得如來一切法藏，能降伏一切八部神眾，能摧破世間一切惡毒咒語，是諸佛頭頂上的咒語，是文殊菩薩的心印，能施與一切眾生不恐懼，能施與一切眾生快樂，凡有持誦此咒，可隨心所意得到所求，如同如意珠能滿一切願。

234

以上道殿大師提出修持淨法界真言、護身真言、六字明咒、準提咒、一字大輪咒，雖有數道真言，但都是修持準提真言的次第。依照上面所說的方法，次第持誦到準提咒，如果不能結準提手印，只要用左手作金剛拳印，右手持數珠誦咒，若是不依次由淨法界真言等持誦時，只要持誦準提神咒也可以，甚至於根機太遲鈍了，沒法把準提咒從頭念完，只要從唵字以下念起即可。

唵字以上是歸敬詞，唵字後是正咒，當每次持誦完畢後，用右手作金剛拳印，口誦吽字真言，然後在身上印五處，先印頭額上，再左肩、再右肩，次心上，後印喉上，印後在頭頂散開手印，可以除去一切魔障，成就一切勝利事。或持誦前先印五處也可以。在所居住的地方，想辟除鬼神，結金剛界，只要持誦準提咒，加持香水二十一遍，八方上下灑一灑，即可完成辟除結界。²³⁵

²³⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,a2-8。

²³⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,a15-b26。

二、持誦咒語的方法

(一) 瑜伽持：

觀想心中如滿月，湛然清淨、內外分明，滿月上有梵文唵字在心月中心，以折 隸 主 隸 准 提 娑 婆 訶 八字，從前向右旋，次第周布一圈，隨著觀想一字一音，終而復始念誦，叫瑜伽持。²³⁶

(二) 出入息持：

隨出入息，想有真言梵字，隨出息字出，息入字入，每一字清清楚楚，如同貫穿好的明珠，不得間斷。或息出時，觀想自己心月輪中，九個梵字，字字連環，都有五色光明，從自己口中流入准提菩薩口中，右旋安布在准提菩薩心月輪上。若息入時，觀想自准提菩薩心月輪上的九個梵字，也字字連環，發出五色光明，從准提菩薩口出，流入自己口中，右旋安布在自身心月輪上，如此反復觀想甚為奇妙。²³⁷

²³⁶ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995, b28-c4。

²³⁷ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995, c4-8。



圖 10 準提咒輪 (筆者恭繪)

(三) 金剛持：唇齒不動，舌不至鏗，舌頭輕點在口中微動持咒。²³⁸

(四) 微聲持：自己耳朵聽到，不緩不急，字字分明。²³⁹

(五) 高聲持：念出聲他人也聽到滅罪。²⁴⁰

三、持咒法

(一) 無數持誦：不用數珠規定次數，常不間斷的持誦。

(二) 有數持誦：每日依法持誦時，要限定時間，若一天一次，最好在清晨；若一天二次，就是早上、黃昏時持誦，若一天三次，再加中午時持誦，若太忙了，可以不拘時間，有空就念。²⁴¹

綜上所述，依據《顯密圓通成佛心要集》記載準提法的持誦儀軌，略做簡表如下：

²³⁸ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,c8-9。

²³⁹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,c9-10。

²⁴⁰ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,c11。

²⁴¹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,c11-19。

表 6 《顯密圓通成佛心要集》準提咒持誦法

	一時持（早）	二時持（早、晚）	三時持（早、午、晚）
無數持誦	一、瑜伽持。二、出入息持。三、金剛持。四、微聲持。五、高聲持。		
有數持誦	一、瑜伽持。二、出入息持。三、金剛持。四、微聲持。五、高聲持。		

資料來源：筆者整理自《顯密圓通成佛心要集》

四、持咒觀想

《顯密圓通成佛心要集》記述：若上根人持誦，必須身口意三密相應。（一）、身密，結手印。（二）、語密，誦咒。（三）、意密，或想真言梵字，或緣持誦聲音，或想準提佛母，或想菩薩手中所拿杵、瓶、華、果等物。故《神變經疏》提到，若用三密為門，不須經歷劫數，具修諸行，只在此生便可滿足諸波羅密。

當持誦未滿108遍，不要和別人閒話，若要說話時，就想舌尖上有一梵文嘜字，縱使說了話，就不算間斷。²⁴²

以下列出書中所記每日對鏡持誦的各種修持方法：

- 1、只依前想自身頂上有一梵書嘜字，猶如明珠，然後持課。
- 2、想自身頂上嘜字，變作三角火輪，從頂至足燒盡自身，遍周法界唯見清淨，次想一梵書阿字生成自身，復想一暗字，在白頂門十字縫中，然後持。
- 3、觀想自心如一月輪，圓滿清淨，於月輪中有一梵書唵字。
- 4、心月輪中想一阿字。
- 5、心月輪中想一吽字。
- 6、舌上想一嘜字，或吽字想，然後持誦。
- 7、想自身頸上出大蓮華，於蓮華上現出阿字；復想阿字變成月輪；又想月輪變成筆字，吽字變成五股金剛杵，又想此杵移於舌上，方得名為金剛舌，然後持誦。（次於二手中亦想阿字，阿字變成月輪，月輪變成吽字，吽字變為白色五股金剛杵，方得名為金剛手，然後結一切印。）

²⁴² 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,c20-28。

8、想准提九聖梵字，每一一字有種種光明，安自身分之中，唵字安頭上，

折字安兩目，隸字安項頸，主字安於心，隸字安兩肩，準字安臍中，提

字安兩髀，娑婆（兩合）安兩脛，訶字安兩足，想安布已，然後持誦。

9、不能想得梵字者，但只專心持誦亦具一切三昧。

10、有魔妨礙時：若人緊切持誦時，或逢種種魔障，或心生恐懼怖，或舌難

持誦，或身心不安，或多嗔多睡，或見諸異相，或於咒反生疑心，不欲

持誦等等，對治的方法，應觀梵書羅字，或觀唵字，或觀阿字等，但隨

觀一字，以上境界，自然消滅。

(1) 若分別心多，當觀灑字，即成無分別。

(2) 若著有心多，應觀含字，即因緣法本空也。²⁴³

²⁴³ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.996,a24-c7。

第二節 準提法的世間成就法

道啟法師《顯密圓通成佛心要集》依據《千手千眼觀自在菩薩修行儀軌經》、《七俱胝大明陀羅尼經》、《神變經疏》及諸真言儀軌等的修持法，提出準提法的世間成就法，有息災法、增益法、敬愛法、降伏法等殊勝法門，分述如下：

一、息災法：

「息災法」是為消除惡業重罪煩惱、種種災難、官事口舌、除去災害、鬼魅等疾病，避免囚禁監牢枷鎖、流行疾疫、天災人禍、惡星凌逼等障難都可以除滅。如下經文所述：

「若作息災法者，為除惡業重罪煩惱等障、種種災難官事口舌、鬼魅所著惡星陵逼等。行者面向北，交腳豎膝而坐，像面向，於准提像前安置鏡壇(更想一白色圓壇。於圓壇中遍想 va 嚩字或 vam [金*(离-内+夕)]字。尊像供具并行者自身俱想在圓壇之中。或於像前只塗拭一圓壇亦得)。觀准提作白色，所獻華果飲食，并自身衣服皆作白色，塗香用白檀，燒香用沈水，然酥燈，以慈心相應。從月一日初夜時起首，至八月日滿。每日三時澡浴三時換衣，至日滿時或斷食或食三白食(三白食：謂乳酪粳米飯，或粥。無力者，尊像供具衣服，但運心想之亦得，下準此知之)若念誦時，前次第持誦至准提呪。誦一百八遍已。後但從唵字誦之，妙言曰：「唵折隸主隸准提與某甲除災難娑婆訶(若為自己於娑婆字上，稱自己名及所為事；若為他人，稱他人名及所為事)。」²⁴⁴

²⁴⁴ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,a26-b9。

簡述息災法門的修持法如下：

- 1、面向北方以雙腳交叉的吉祥坐，觀想白色的準提佛母，以慈心相應。
- 2、身穿白色衣服，極力準備白色為主的供品，上供的水果、香、花、燈燭等壇城的佈置、坐墊等以白色為主。
- 3、修法時間：每月初一日至八日，每天早上八點、中午十二點、下午四點，誦持息災真言：唵 折隸 主隸 準提(令某甲若為他人念誦稱彼名字)娑婆訶。祈請白色準提菩薩的加持護佑，守護我們消除一切障難。

二、增益法：

「增益法」為求官祿榮位、增長壽命、富裕豐饒、福德智慧增長的法門，如經文所述：

「若作增益法者(為求遷加官榮增長壽命，及求福德聰明眷屬勢力，錢財豐盛穀麥成熟，及求伏藏寶珠仙藥五通等)。行者面向東跏趺而坐，像面向西，於准提像前安置鏡壇(更想一黃色方壇，於方壇中遍想 a 阿字或 am 暗字，尊像供具并行者自身，俱想在方壇之中。或於像前只塗拭一方亦得)。觀準提作黃色，所獻華果飲食，并自身衣服等皆作黃色，塗香用白檀加少麝金，燒白檀香然芝麻油燈，以喜悅心相應。從月九日日初出時起首，至十五日滿。每日準前三時澡浴換衣，至日滿時準前斷食及三白食，念誦如前。妙言曰：「唵折隸主隸准提與某甲所求如意娑婆訶(稱名及所為事例準前知)。²⁴⁵

簡述增益法門的修持法如下：

- 1、面向東方結跏趺坐，觀想黃色的準提菩薩，以喜悅心相應。

²⁴⁵ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,b10-19。

2、身穿黃色的衣服；極力準備黃色的供品，供養的香、花、飲食、果子、燈燭、等皆黃色。

3、修法時間：每月初九至十五日，每天早上八點、中午十二點、下午四點，持誦增益真言：「唵 折隸 主隸 準提（令某甲若為他人念誦稱彼名字）娑婆訶。祈請黃色準提佛母的加持護佑，守護我們增益世間、出世間的福德資糧，增長壽命的修法。

三、敬愛法：

「敬愛法」為求一切聖賢加護、天龍八部歡喜，及求說法辯才、眾人愛護，夫婦和合敬愛以及冤家和順等。如經所言：

「若作敬愛法者(為求一切聖賢加護天龍八部歡喜，及求說法辯才，言音清雅聞者喜悅，及求一切人敬愛知友親近冤家和順等)。行者面向西結賢坐。像面向東。於准提像前安置鏡壇(更想一赤色半月形壇。於半月壇中遍想 ha 賀字或 ham 含字。尊像供具并行者自身。俱想在半月壇中。或於像前只塗拭一半月形壇亦得)。觀准提作赤色身著緋衣，所獻華果飲食，并自身衣服盡皆赤色，塗香用麝金，燒香以丁香蘇合香蜜和燒之，然諸果油燈，以喜怒心相應。從十六日後夜時起首，至二十三日滿，每日澡浴斷食念誦法準前行。妙言曰：「唵折隸主隸准提令一切人敬愛某甲娑婆訶」(稱名及隨所為事例準前知)。」²⁴⁶

²⁴⁶ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,b20-c2。

簡述「敬愛法」法門如下：

- 1、身面向西方，坐普賢坐（豎兩膝並腳而坐），觀想紅色的準提菩薩，以歡喜心相應。
- 2、穿著紅色的衣服，極力供養上好的香、飲食、果子、燈燭（燃果油燈），修法壇城以紅色為主。
- 3、修法時間：每月從十六日至二十三日。每天早上八點、中午十二點、下午四點念誦真言：「唵 折隸 主隸 準提」（令某甲若為他人念誦稱彼名）娑婆訶。

四、 降伏法：

「降伏法」即降伏法、調伏法，修習此法應心住於大悲心，來斷除煩惱妄執來調伏自身和他人一切煩惱業，及其怨敵惡人等，所修之法，積極化解怨敵等災難、除滅自他煩惱的修持。如經文所錄：

「若作降伏法者，為降伏一切惡毒鬼神，及惡龍獸損害一切有情者，及調伏一切惡人，於國不忠生反道心者，及滅三寶毀真言者，或與呪人作諸障難者，如是一切惡人，持呪行者運大慈悲得作此法。若為自己所求及有怨讐作此法者，準諸經說必定反招災禍，及反得盡世癡騷，學者知之）。行者面向南。作蹲踞坐左脚押右脚，像面向北。於准提像前安置鏡壇（更想一青色三角壇。於三角壇中遍想 ra 囉字或 ram [口*藍]字。尊像供具并行者自身，俱想在三角壇中，或於像前只塗拭一三角壇亦得）。觀准提作青色，或黑色著青黑衣，自身衣服亦皆青色，獻青色華臭華不香華及曼陀羅華等。飲食用石榴汁

染作黑色，或作青色，塗香用柏木，闕伽用牛尿。以黑色華及芥子柏木塗香等，各取少分置闕伽水，燒安息香然芥子油燈。以忿怒心相應。從二十四日午時或夜半起首，至月盡日滿。每日澡浴斷食念誦法準前行。妙言曰：「吽折隸主隸准提吽發吒(二合)pha t(此是梵書發吒字。若惡人等身心不安，或得大病或命欲終，即當勸彼令發善心。若是悔過自責永斷惡心者，即為彼人作息災法，念誦彼人即免災難。)」²⁴⁷

簡述「降伏法」法門如下：

- 1、身面向南方，觀想青黑色的準提菩薩，以忿怒心相應。
- 2、穿著青黑色的衣服，極力供養上好的香、飲食、果子、燈燭（燃芥子油燈）及修法壇城以青黑色為主。
- 3、修法時間：每月從二十四日至月底。
- 4、持誦攝召真言：唵 折隸 主隸 準提（令某甲若為他人念誦稱彼名字）娑婆訶。

茲將上述息災法、增益法、敬愛法、降伏法修法的注意事項，整理如下簡表。

²⁴⁷ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,c4-17。

表 7 準提法息增懷誅修持法

	息災法	增益法	敬愛法	降伏法
方位	北	東	西	南
坐姿	交腳豎膝	跏趺座	賢坐	蹲踞坐
壇形	圓形	方形	半月形	三角形
色彩	白	黃	赤	青黑
心相應	慈心	喜悅心	喜怒心	忿怒心
修法時間	初一至 初八	初九至 十五	十六日至 二十三日	二十四日至 月盡日
起首	初夜	日初	後夜	午時國夜半

以上是世間四種成就法，若欲於此四種法中求成就者，須得預先持誦准提真言 50 萬遍，或是 70 萬遍，或是百萬遍而為先行資糧，才能依上述息、增、懷、誅四法，作法成就。²⁴⁸

²⁴⁸ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,c19-19。

第三節 準提法出世間成就法

修持準提法的出世間成就法，必須持誦准提真言五百萬遍或七百萬遍，或千萬遍而為先行，這樣修持方有靈驗。所謂「準提法的出世間成就法」，是為想要快速圓滿福德、智慧二種資糧，及頓圓十波羅密，超越三無數劫，今世祈求聖果現前，修持準提法出世間成就法。

若欲於此法中求成就者。須得預前持)引證經文如下：

「行者在於山間深谷，殊勝巖窟清淨伽藍，運大悲心常樂利樂無邊有情，同准提王菩薩仗託無盡諸佛菩薩大悲願力助護，限四月四日一期之內，阻絕人客默斷語言，三密相應心無間斷。

行者面向東(餘方亦得，就中向東最吉，或全跏坐或半跏坐，或隨意坐俱得)。像面向西，於准提像前安置鏡壇(行者頂上想 ram [口*藍]字。變成火輪燒盡自己有漏之身，復想大蓮華上有 a 阿字，生成無漏智身。更想 am 暗字灌頂已，又想 ram [口*藍]字變成大火，燒此有為世界，如同劫火燒盡無遺，但有空寂。復想建立無為之壇，於最下方遍想 kham 欠字，雜色而為空輪，於空輪上遍想 ham 含字，黑色變成風輪，風輪上遍想 ram [口*藍]字，赤色變成火輪，火輪上遍想 vam [金*(离-内+夕)]字，白色變成水輪，水輪上遍想 a 阿字，黃色變成金剛地，於金剛地上遍想有大蓮華，一一蓮華上皆有准提菩薩，無量聖眾圍遶。一一准提前皆有行者自身，一身各出無量華果飲食幢幡等諸供養具，而為供養。

又皆對准提鏡壇三密相應，又行者若無准提像，并華果飲食等供具，但作此觀亦得吉祥成就)。一心諦想准提菩薩，具無盡相好光明，於菩薩心月輪中，

想有九聖字壇。行者想自心月輪中，亦有九字壇，并自身分中想布九聖之字（心月輪并身分布字如前已說）。

所獻華果飲食香燭等，於上息災增益敬愛三法之中，所說物色皆得用之。行者衣服，但一切新淨者皆得作法，就中黃衣最吉。又行者不須苦節勞形，恐心神散亂。於行住坐臥四威儀中，皆得三密修習，於見聞覺知唯觀 a 阿字（於一真清淨法界亦常作觀行）。

依前次第軌儀持誦至准提真言，從頭無記無數專精念誦，勤策身心不令懈怠，欲近成就時必有種種障起，應作降伏息災等法。隨行者根性差別，於其中間必獲三昧現前，即於定中見無數佛會聞妙法音，證得十地菩薩之位。（此一種法。唯求出世間。」²⁴⁹

修習準提法的「出世間法」，首先要運起大悲心，常思樂利無邊有情，仗託無盡諸佛菩薩大悲願力護佑。修法時間限定為四月四日一期內，默斷言語，三密相應，心無間斷。

行者面向東方，全跏趺坐或半跏坐隨意坐均可，佛像面向西，像前放鏡壇開始修法做觀想，觀想自身頭頂上，有一梵字唵字，變成火輪燒盡自己有漏身，再觀想大蓮華上有阿字，生成無漏智身，更想暗字灌頂後，又想灑字變成大火，燒此有為世界，如同劫火燒盡無遺，但有空寂。

建立無為的壇城，於最下方，遍想欠字雜色而為空輪，於空輪上，觀想含字黑色變成風輪，風輪上遍想 灑字赤色，變成火輪，火輪上遍想鍍字白色變成水輪，水輪上遍想阿字黃色變成金剛地，金剛地上遍想有大蓮花海，一一蓮華上都有準

²⁴⁹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.997,c24-p.998,a25。

提菩薩，更有無量聖眾圍繞，一一準提前皆有行者自身，一一身各供養無量花果飲食幢旛等諸供具，若無准提像，但作此觀，亦得吉祥成就。

行者一心諦想准提菩薩，具無盡相好光明，在菩薩心月輪中，觀想準提咒輪「唵折隸主隸准提娑婆訶」九字壇，行者觀想自心月輪，也有九字壇，並觀想九聖字所獻華果飲食，香燭等，於上息災、增益、敬愛三法中，所提到東西都可，赤白衣也可，以黃衣最吉祥，於行住坐臥四威儀中，皆得三密修習，於見聞覺知，只觀阿字。

依前次第軌儀持誦准提真言，從頭無記無數，專精念誦，勤策身心，當接近成就之時，必會生起種種障礙，應作降伏息災等法，依據行者根性差別，受如法上師傳承此法修行，必獲三昧現前，得證十地菩薩之位。

第四節 準提法的修證成就

道啟法師《顯密圓通成佛心要集》記述著修持準提法驗成行相，包括罪滅之相及持誦瑞相，分述如下：

一、罪滅之相：「謂《准泥陀羅尼經》、《金剛頂經》、《蘇悉地》等共十餘本經皆說真言行者用功持誦，或夢見諸佛菩薩聖僧天女，或夢見自身騰空自在，或渡大海或浮江河，或上樓臺高樹或登白山，或乘師子白馬白象，或夢見好華果，或夢見著黃衣白衣沙門，或吃白物吐黑物，或吞日月等，即是無始罪滅之相。」²⁵⁰

二、持誦瑞相：「或正持誦時見諸光明，或見空中遍地奇特之華，或見諸佛菩薩聖僧天仙等，或見諸佛淨土，或自遊佛國親承供養，或暫時聞經於多劫，或見燈光高一二尺乃至一丈，或無火爐中自有煙起，或見佛像幡蓋自動，或聞諸佛菩薩種種美聲，或覺自身巍巍高大，或齒落重生或髮白返黑，或身潤白不生蚤虱，或貪嗔癡心自然消滅，或總持不忘一字能演多義，或智慧頓生自然通曉一切經律論，或一切三昧法門自然現前，或福德頓高四眾歸仰等云云(此所說是經文，今有閑僧儒士，汎參禪理者，厥見相以為妖異，此則非但毀謗最上乘教，亦是捨相取性之邪見也，不知其相本來是性耳)。若逢如上之事，但是福慧增長近成就相，莫生疑惑之心，勿起取捨之念。應觀所逢境界，皆是 a 阿字或 ram [口*藍]字等(或想皆如夢幻。或想皆是法界一心)。若得

²⁵⁰ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46，no. 1955，p.998,a26-b4。

如是應驗，更須策發三業加功誦持，不得宣說呪中境界銜賣與人，唯同道者不為名利，敬讚方得說之。」²⁵¹

三、九品成就

修持咒語成就可分九品，准提神咒為總攝二十五部神咒，故修持准提法，亦可得九品成就。

(一)、【上三品】

- 1、【上上品成就】，三密變成三身，只於此生證得無上菩提。
- 2、【上中品成就】，得至八地菩薩位。
- 3、【上下品成就】，得至五地菩薩位。

(二)、【中三品】

- 1、【中上品成就】，現證初地菩薩位。
- 2、【中中品成就】，便得神通，往餘世界，為轉輪王，住壽一劫。

²⁵¹ 《顯密圓通成佛心要集》卷上，T46, no. 1955, p.995,b4-20。

3、【中下品成就】，便得諸咒仙中為王，住壽無數，福德智慧，三界無比。

(三)、【下三品】

1、【下上品成就】，便得仙道，乘空往來，天上天下，皆得自在，世間出世間一切事無不通達。

2、【下中品成就】，能驅使一切天龍八部，能開一切伏藏，能入修羅宮龍宮，去住隨心。

3、【下下品成就】，能攝伏一切四眾，凡有所求，舉意從心。一切天龍而來問訊，又能伏一切蟲獸鬼魅等。

茲將道啟《顯密圓通成佛心要集》所提之九品成就表，依據地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》、宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》、善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》、《七俱胝獨部法》等準提法本的經文，歸納整理出「準提法修持九品成就表」。

表8 準提法修持九品成就表

九 品 成 就	上三品	上上品	三密變成三身，只於此生證得無上菩提之果。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 若得聞此陀羅尼法，速疾證得阿耨多羅三藐三菩提。²⁵²（地婆訶羅譯） 2. 若是在家菩薩，修持戒行堅固不退，速得成就無上菩提。²⁵³（金剛智譯） 3. 若出家菩薩具諸禁戒，三時念誦依教修行，現生所求出世間悉地定慧現前，證地波羅蜜，圓滿疾證無上正等菩提。²⁵⁴（不空譯） 4. 結齋具戒，一心清淨依法誦持，不轉肉身往四方淨土。²⁵⁵（善無畏譯） 5. 此尊那大明，乃是一切如來及諸菩薩同所宣說，能與眾生作大利益，乃至獲得無上正等正覺。²⁵⁶（法賢譯）
		上中品	得至八地菩薩位。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 得見彌勒菩薩，聽聞正法，聞法已獲菩薩地得不退轉。²⁵⁷（不空譯） 2. 而於將來得見慈氏，聞說妙法……或得阿吠嚩哩底迦菩薩之位。²⁵⁸（法賢譯）
		上下品	得至五地菩薩位。	<ol style="list-style-type: none"> 1. 隨乞願皆得菩薩等位。²⁵⁹（金剛智譯） 2. 觀自在菩薩、金剛手菩薩、多羅菩薩即為現身，所求如意……或得菩薩地。²⁶⁰（不空譯） 3. 若久久修習專注不退，乃至菩薩之位亦可獲得。²⁶¹（法賢譯） 4. 而於將來得見慈氏，聞說妙法證菩薩地。²⁶²（法賢譯）

²⁵²唐地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》，T20,no.1077 P186,a25-26。

²⁵³唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a19-20。

²⁵⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a9-11。

²⁵⁵善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no.1079,p.187,c29-p.188,a1。

²⁵⁶宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.678,a4-6。

²⁵⁷唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a28-29。

²⁵⁸宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c19-20。

²⁵⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c5-6。

²⁶⁰唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a19-21。

²⁶¹宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c10-11。

²⁶²宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c19。

中三品	中上品	現證初地菩薩位。	<ol style="list-style-type: none"> 隨乞願皆得菩薩等位。²⁶³（金剛智譯） 觀自在菩薩、金剛手菩薩、多羅菩薩即為現身，所求如意……或得菩薩地。²⁶⁴（不空譯） 若久久修習專注不退，乃至菩薩之位亦可獲得。²⁶⁵（法賢譯） 而於將來得見慈氏，聞說妙法證菩薩地。²⁶⁶（法賢譯）
	中中品	便得神通，往餘世界，為轉輪王，住壽一劫。	佛言若人無福無相，求官不遷，對鏡常誦此咒，福德官當能稱遂。 ²⁶⁷ （善無畏譯）
	中下品	便得諸咒仙中為王，住壽無數，福德智慧，三界無比	<ol style="list-style-type: none"> 金剛手菩薩，將行人往自宮中，為行者則示阿蘇羅窟門，入窟中得天妙甘露，壽齊日月。²⁶⁸（不空譯） 乃至現身成大咒仙，即得往詣十方淨土，歷事諸佛得聞妙法。²⁶⁹（金剛智譯） 或求種種聖藥，或求阿蘇囉王位，或求持明天位，如是之事必獲成就。²⁷⁰（法賢譯）
下三品	下上品	便得仙道，乘空往來，天上天下，皆得自在，世間出世間，一切事無不通達。	<ol style="list-style-type: none"> 或於鏡前面有五色光，光中有藥，隨意食之，即成仙道，諸餘功力百千萬億，說不能盡。²⁷¹（善無畏譯） 佛言：若人一心靜思，誦滿二十萬遍、四十、六十萬遍，世出世法無不稱遂。²⁷²（善無畏譯）
	下中品	能驅使一切天龍八部，能開一切伏藏，能入修羅宮龍宮，去住隨心。	<ol style="list-style-type: none"> 於三道寶階從天下處寶塔，行者乞食旋遶誦俱胝遍，即見無能勝菩薩，與願為說妙法，示無上菩提道；或見訶利底母將此人，入自宮中與長年藥，還童年少，端正可喜，獲得伏藏，大人許可，應廣利益三寶。得一切菩薩安慰示其正道，乃至菩提道場。²⁷³（不空譯） 行者每念誦時，結大印誦真言，印塔滿六十萬遍，所求之事即得滿足。觀自在菩薩、金剛手菩薩、多羅菩薩即為現身，所求如意，或作阿蘇羅宮中王。²⁷⁴（不空譯）

²⁶³唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c5-6。

²⁶⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a19-21。

²⁶⁵宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c10-11。

²⁶⁶宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c19。

²⁶⁷善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》，T20,no1078,p.186,c16-17。

²⁶⁸唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,b5-7。

²⁶⁹唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p174,c9-10。

²⁷⁰宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,no.1169,p.677,c9-11。

²⁷¹善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》，T20,no1078,p.187,c10-11。

²⁷²善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》，T20,no1078,p.186,c6-8。

²⁷³唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,b8-b13。

²⁷⁴唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p180,a18-21。

			<p>3. 若欲召四天王、梵王、帝釋、二十八部天波旬等，對鏡結印，頭指來去，於清淨處高聲誦二十一遍，賢聖閻羅王鬼眾，隨情必至，不敢前卻，所有驅使，隨情皆得。²⁷⁵（善無畏譯）</p> <p>4. 若知地中有寶藏物，結印誦咒具滿七遍，地中伏藏自然涌出，隨意所欲，皆得充足。²⁷⁶（善無畏譯）</p>
	下下品	能攝伏一切四眾，凡有所求，舉意從心。一切天龍而來問訊，又能伏一切蟲獸鬼魅等。	<p>1. 常為諸天之所愛敬，亦常守護…不墮三惡道趣。²⁷⁷（金剛智譯）</p> <p>2. 若在路夜行念誦不闕，無有賊盜及虎、狼、惡魅、鬼，等怖畏難處。²⁷⁸（金剛智譯）</p> <p>3. 欲令人敬愛歡喜者，真言句中稱彼人名，即得歡喜順伏。²⁷⁹（不空譯）</p> <p>4. 法意中所求，念誦皆得如意。²⁸⁰（不空譯）</p> <p>5. 諸天愛敬擁護加持。²⁸¹（不空譯）</p> <p>6. 依法誦咒……凡所求無不遂心。²⁸²（善無畏譯）</p> <p>7. 所有善惡心之事咒七遍，洗面灑身心，想作歡喜想。能令國王大臣長者生恭敬心，是即歡喜如臣敬君，如父愛子心，隨其所欲。乃至身命皆無所惜，悉得成就。²⁸³（善無畏譯）</p> <p>8. 佛言短命多病眾生，月十五日夜，燒安悉香，誦咒結印一百八遍，魔鬼失心野狐惡病，皆於鏡中見其本身，教放隨意，更不再來，增壽無量。²⁸⁴（善無畏譯）</p>

²⁷⁵善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no1079,p.187,c10-14。

²⁷⁶善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no1079,p.187,c20-21。

²⁷⁷唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a20-23。

²⁷⁸唐金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》，T20,no.1075,p173,a6-7。

²⁷⁹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c23-24。

²⁸⁰唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,c26。

²⁸¹唐不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》，T20,no.1077,p179,a7-8。

²⁸²善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no1079,p.187,a4-6。

²⁸³善無畏譯《七俱胝獨部法》，T20,no1079,p.187,c26-29。

²⁸⁴善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》，T20,no1078,p.186,c12-15。

				9. 若有短命長病眾生，月十五日夜曉，燒安悉香，誦此真言一千遍，魔鬼失心狂走，狐獍惡鬼皆於鏡中見形，教殺即殺，教放即放，更不再來，增壽無量。 ²⁸⁵ （善無畏譯）
--	--	--	--	--

資料來源：筆者整理自道啟《顯密圓通成佛心要集》、地婆訶羅譯《佛說七俱胝佛母心大准提陀羅尼經》、金剛智譯《佛說七俱胝佛母准提大明陀羅尼經》、不空譯《七俱胝佛母所說准提陀羅尼經》、宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》、善無畏譯《七俱胝佛母心大准提陀尼法》、《七俱胝獨部法》。



²⁸⁵善無畏譯《七俱胝獨部法》,T20,no1079,p.187,c1-4。

第六章 結論

遼代道啟法師著作《顯密圓通成佛心要集》，剖析如來一代聖教歸納為顯圓與密圓。顯教中最尊崇《華嚴經》，是諸佛菩薩的心髓法要，包括了三藏五教的教法，並讚崇《普賢行願品》是華嚴之關鍵、修行之樞機！

密圓方面，依果乘法的密教真言包含了一切顯宗，收攝顯密圓教匯歸於准提咒法，是諸佛之母菩薩之命，具包三密總含五部，以准提法包容了所有的真言密法，形成顯密圓通的準提別部法，將顯密教法和華嚴義理圓通融攝，闡述顯密圓宗的理論思想，契理契機解決當時佛教發展的矛盾現況，提倡顯密雙修、顯密圓通的準提法修證體系。

第一節 準提法的研究成果

總結本文的研究成果與研究價值，首先，本論文從歷史文獻學的角度探究準提法信仰源流以及相關的經典法本，觀察準提法的修持體系，由最初的陀羅尼法漸次發展成持明咒藏，從單純持誦準提咒就能獲得諸般功德利益的「雜部法」，順應時代文化的發展而衍出念誦法、供養法和壇法等修持「儀軌法」，還有獨特的「獨部別行法」流傳後世。

筆者依漢譯佛典的準提法本，探究準提佛母的法相、執持的法器、手印，以

及準提咒，深入《顯密圓通成佛心要集》的思想來探究準提法的修證體系。依密教修持法，我們可將準提法融入修學密法的四種曼荼羅，說明如下：

一、大曼荼羅：「大」是殊勝、圓滿之義，又稱尊形曼荼羅，指諸佛菩薩相好具

足之身，故准提法的大曼荼羅，即是准提佛母之的塑像、畫像。

二、三昧耶曼荼羅：即諸尊所持的法器及印契，表達普救眾生的本誓，準提法的

三昧耶曼荼羅，即是準提佛母所執的法器。

三、法曼荼羅：又稱種子曼荼羅，即諸尊的種子真言。每一個梵音種子，都象徵

佛菩薩的威德力，故準法的法曼荼羅，即是准提心咒九字。

四、羯磨曼荼羅：即諸尊的威儀事業。羯磨，指事業、作業，取捨屈伸，乃至捏

鑄刻鏤等亦皆攝於此曼荼羅中。准提法的羯磨曼荼羅，可以引攝為準提法的

息、增、懷、誅四種世間成就法。

表 9 準提法之四曼荼羅

四曼荼羅	意義	準提法四曼
大曼荼羅	諸佛菩薩相好具足之身	准提佛母之的塑像、畫像。
三昧耶曼荼羅	諸尊所持的法器及印契， 表達普救眾生的本誓	準提佛母所執的法器
法曼荼羅	諸尊的種子真言，象徵 佛菩薩的威德力	准提心咒九字
羯磨曼荼羅	諸尊的威儀事業	準提法息、增、懷、誅四種世間成就法

本論文分析準提法的密教思想與修持體系，以漢譯佛典為主要文獻。

一、探究準提法從印度傳譯至中國的變化；從考古文物及圖像遺蹟，以及譯師的時代背景，回溯準提法法脈源流自印度。

二、整理準提法的教理思想，探討準提法的準提密教思想與修持體系，區分為：雜部法、儀軌法、獨部法。

三、闡述遼代道啟法師《顯密圓通成佛心要集》弘傳的準提法，主張以華嚴

義理與準提密法結合，創立顯密圓通之準提法修持體系。

四、建立顯密圓通的修行次第，將準提法融入修學密法的四種曼荼羅，能夠深信準提法門的殊勝功德力，信而持之，必能滅罪成德。

五、建構準提法門信、解、行、證的修證體系，深信真言功德的殊勝功德力，持之以恆精勤修為，並努力集聚福德智慧資糧，顯密雙修，解行並重，定能成就準提法修持的九品成就，引論相關經證來論述準提法的修證體系。



第二節 檢討與建議

本文僅就漢譯佛典為主要文獻來探究準提法門的修證體系，從歷史文化發展的脈絡，準提法的弘傳路線尚有藏密的傳承以及日本東密的特色，仍可更深入就準提法的弘傳狀況，進行更深入的研究。

從準提法的相關譯本中，不同譯師所譯出的準提法典籍，經文的內容筆者雖有整理表解對照之，仍可以再深入探究準法法本的分析比較差異性，檢視是譯師的筆誤？亦或是不同傳承的法本內容？這些面向都是可以再入分析探討的議題。

有關準提法的修證過程，涉及身、口、意三業清淨的精淨修持，舉凡咒語的傳承、手印的搭配，以及壇城的開光、需經過傳承的上師給予傳授教導，尤其是持咒到一定程度時本尊出現時，上師傳授的上師降魔咒才能簡別本尊的真假，這是密教修持的關鍵。

本論文僅就經典文獻的記錄提供修行的參考資訊，真正入門起修仍需尋找具德上師以及本尊的傳承，切不可盲修瞎煉而走火入魔，這是修行的禁忌，不可不慎。

第三節 未來的研究發展

準提法的修證體系在經典文獻內都詳細記載著修持法門及修證成就的跡象，依據經典的聖言量：過去已有無量諸佛皆以準提法而成佛，顯現準提神咒不可思議殊勝功德力！誠如龍樹菩薩讚歎準提法的殊勝贊偈：「尊那功德聚，寂靜心常持，一切諸大難，無能侵是人，天上及人間，受福如佛等，從茲如意寶，定獲無等等。」²⁸⁶

準提神咒有如如意寶珠，具足一切殊勝吉祥功德，持誦者可得祈求滿願，舉凡：滅罪消災，值遇諸佛、增福增慧、降伏鬼神、和合敬愛、祈求聰明、諍論勝利，即使是福德淺薄，沒有善根福緣的人，只要能持誦準提咒，就能滋生菩提善根之芽，並得諸佛菩薩之庇護，生生世世離諸惡趣，速證無上菩提，可謂功德廣大無邊，最為無上殊勝的如意寶。

依此，修持準提法門的修證實證錄也可以作為未來的研究發展，並可以從事田野調查弘揚準提法門的修持道場，提供現代人修行的方向。

²⁸⁶ 宋法賢譯《佛說持明藏瑜伽大教尊那菩薩大明成就儀軌經》，T20,N0.1169,p.691,c6-9。

佛教歷史學家藍吉富先生指出：《顯密圓通成佛心要集》一書所提出的理論與實踐體系，已經勾勒出一個新宗派的雛形。後繼者如果能將它發揚光大，則一個名為「顯密圓通宗」、「準提宗」的新宗派的成立，並不是不可能的。²⁸⁷「準提宗」的開展及其開宗立派的思想依據，亦可作為未來研究的展望。



²⁸⁷藍吉富，〈顯密圓通成佛心要集〉與准提信仰，《佛教研究中心論叢》，北京社會科學出版社，2001年。

參考文獻

一、專書：

- 1 大藏寺祈竹仁波切，《準提佛母儀軌導修開示》。
- 2 水野弘元等著、許洋主譯，《印度的佛教》，台北：法爾出版社，1988年。
- 3 水境居士《七俱胝佛母大準提陀羅尼法門》，北京：宗教文化出版社，2009年。
- 4 任繼愈，《佛教史》，江蘇人民出版社，2006年。
- 5 全佛出版編輯群，《準提佛母－滿願守護主》，台北：全佛出版社，2003年。
- 6 全佛編輯部編著，《準提菩薩》，台北：全佛文化，2003年。
- 7 印順法師，《中國佛教史地考論》，台北：正聞出版社，1992年。
- 8 印順法師，《印度佛教思想史》，新竹：正聞出版社，2003年。
- 9 印順法師《初期大乘佛教之起源與開展》台北：正聞出版社，1992年。
- 10 多羅那他著、張建木譯，《印度佛教史》，四川：四川民族出版社，1988年。
- 11 呂建福《中國密教史》一、二、三冊，台北：空庭書苑，2010年。
- 12 呂建福《密教的思想與密法》，北京：中國社會科學出版社，2012年。

- 13 周勳男，《了凡四訓新解》，台北：老古文化事業，2010年。
- 14 拇尾祥雲著，釋聖嚴譯《密教史》，台北：法鼓出版社，1982年。
- 15 杭州西湖瑞元堂，《準提神咒持誦法要》，台北：大乘經舍印經會，1997
- 16 林光明，《房山明咒集》，台北：嘉豐出版社，2008年。
- 17 林光明，《梵文咒語 ABC》，台北：嘉豐出版社，2005年。
- 18 洪啟嵩，《密宗的源流》。台北：全佛文化，1999年。
- 19 洪啟嵩，《準提菩薩－圓滿眾願行法》，台北：全佛出版社，1998年。
- 20 首愚法師，《準提法開示合輯》，台北：十方禪林自印，1995年。
- 21 首愚法師，《禪密圓融大準提》，台北：十方雜誌社印行。
- 22 高楠順次郎木村泰賢，高觀盧譯《印度哲學宗教史》，台北：商務出版社，2001年。
- 23 崔忠鎮集，《七俱胝準提經疏全集》，台北：如意輪觀世音菩薩印經會，2005年。
- 24 張曼濤，《密宗概論》，台北：大乘文化出版社，1979年。
- 25 張曼濤，《密宗儀軌與圖式－儀軌真言與手印》，台北：大乘文化出版社，1979年。
- 26 張曼濤，《密宗教史》，台北：大乘文化出版社，1979年。

- 27 張曼濤，《密宗思想論輯》，台北：大乘文化出版社，1979年。
- 28 陳援菴著，《釋氏疑年錄》，台北：天華出版事業，1983年。
- 29 陸飛帆，《準提王菩薩阿字觀、不動明王修持法》，台北：武陵出版社，1997年。
- 30 普方，《準提法講義》，台北：總持寺，（出版年不詳）。
- 31 湯用彤，《隋唐佛教史稿》。四川：武漢大學，2008年。
- 32 華素娟，《中華印刷通史-遼代刻書事業》，台北：印刷傳播基金會，2005年。
- 33 黃心川著，《印度哲學史》，台北：商務印書館，1989年。
- 34 圓烈阿闍黎耶編審，《唐譯密咒注疏》，台北：大千出版社，2002年。
- 35 準提慧明、慚愧居士修訂《獨出五部圓圓果海大聖準提王佛母輯要》，2009年。
- 36 道辰爻著，《準提修法顯密圓通成佛心要》，台北：老古出版社，2001年。
- 37 賴永海《中國佛教通史第十冊—宋遼金元》，高雄：佛光文化，2014年。
- 38 藍吉富，《準提法彙》，台北：迦陵出版社，1997年。
- 39 藍吉富，《準提集要·毗沙門天王法彙》，台北：迦陵出版社，1995年。

二、期刊論文：

1. 李貴蘭，〈《顯密圓通成佛心要集》顯教心要之華嚴思想探〉，台北市華嚴蓮社，《大專學生佛學論文集》，頁 417-440，2010 年。
2. 吳建明，〈顯密圓過一漢傳密教准提法之發展探究〉，《宗教哲學》，頁 78-93。
3. 郭祐孟，〈印度佛教密宗的漢化——以唐、宋時期准提法為中心的探索〉，《密教的思想與密法》，北京：中國社會科學出版社，頁 259-288。
4. 藍吉富：〈顯密圓通成佛心要集與准提信仰〉，《佛教研究中心論叢》，北京 社會科學出版社，2001 年。

三、碩士論文：

1. 郭志欽，《準提法門懺罪思想之研究》，華梵大學東方人文思想研究所碩士論文，2007 年。
2. 邱光輝，《古代印度觀音信仰之探討》，玄奘大學宗教學系研究所碩士論文，2007 年。
3. 傅文鎬，《準提法門流布與其思想研究》，華梵大學東方人文思想研究所碩士論文，2012 年。

四、工具書：

1. 中華電子佛典協會，《CEBTA 電子佛典集成》，台北：中華電子佛典學會，2007 年。
2. 《嘉興大藏經》，台北：新文豐出版社，1988 年。

3. 《卍正藏經》第 70 冊，台北：新文豐出版社，1980 年。
4. 《新纂卍續藏經》，台北：新文豐出版公司影印藏經書局。
5. 《佛教大經總目錄、索引》，台北：台北佛教出版社，1979 年。
6. 張怡蓀，《梵藏大辭典》，四川：民族出版社，1985 年。
7. Willom Edward Soothill, Lewis Hodous，《最新漢英佛學大辭典》，台北：新文豐出版社，2000 年。
8. 佛光山宗委會，《佛光大辭典》電子第四版，高雄：佛光文化出版，2007 年。
9. 荻原雲來，《梵漢對譯》，台北：新文豐出版社，1980 年。

